

# SONY®



SAR Information

FCC Statement

Conformidad COFETEL

Declaration of Conformity

Sony SGP311

English

## **Radio wave exposure and Specific Absorption Rate (SAR) information**

This tablet personal computer model SGP311 has been designed to comply with applicable safety requirements for exposure to radio waves. These requirements are based on scientific guidelines that include safety margins designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

The radio wave exposure guidelines employ a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR.

Tests for SAR are conducted using standardized methods with the tablet personal computer transmitting at its highest certified power level in all used frequency bands.

While there may be differences between the SAR levels of various tablet personal computer models, they are all designed to meet the relevant guidelines for exposure to radio waves.

For more information on SAR, please refer to the important information chapter in the User Guide.

SAR data information for residents in countries that have adopted the SAR limit recommended by the International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), which is 2 W/kg averaged over ten (10) gram of tissue (for example European Union, Japan, Brazil and New Zealand): The highest SAR value for this tablet personal computer when tested for use at a distance of 0 mm against the body is 0.51 W/kg (10g).

Česky

## **Informace o působení rádiových vln a úrovni měrné míry pohlcení (SAR)**

Tento tablet SGP311 byl navržen v souladu s příslušnými bezpečnostními požadavky na působení rádiových vln. Tyto požadavky jsou založeny na údajích z vědeckých směrnic, které

zahrnují bezpečnostní rezervy vytvořené k zajištění bezpečnosti osob (bez ohledu na jejich věk či zdravotní stav).

Směrnice pro působení rádiových vln používají měrnou jednotku známou pod označením „měrná míra pohlcení“ (SAR).

Testování SAR jsou prováděna pomocí standardizovaných metod; tablet je přitom nastaven tak, aby vysílal na své nejvyšší certifikované energetické úrovni ve všech používaných frekvenčních pásmech.

Přestože mohou být úrovně SAR pro různé modely počítačových tabletů odlišné, všechny byly navrženy tak, aby odpovídaly příslušným směrnícím pro působení rádiových vln.

Další informace ohledně úrovní SAR naleznete v uživatelské příručce v kapitole s důležitými informacemi.

Informace o datech SAR pro obyvatele zemí, které přijaly limit úrovně SAR doporučený komisí ICNIRP (International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection) a stanovený na 2 W/kg průměrovaných na deset (10) gramů tkáně (například země Evropská unie, Japonsko, Brazílie a Nový Zéland): Nejvyšší hodnota SAR pro tento tablet při testování ve vzdálenosti 0 mm od lidského těla je 0.51 W/kg (10 g).

Dansk

## **Eksposering med radiobølger og Specific Absorption Rate (SAR)**

Denne tavle-pc model SGP311 er designet til at overholde gældende sikkerhedskrav for eksposering for radiobølger. Disse krav er baseret på videnskabelige retningslinjer, der omfatter sikkerhedsmargener designet til at sikre sikkerheden for alle personer uanset alder eller helbredstilstand.

Retningslinjerne for eksposering med radiobølger anvender en måleenhed, der kaldes SAR (Specific Absorption Rate).

Test for SAR udføres med standardiserede metoder med tavle-pc'en sendede med den højeste certificerede styrke i alle anvendte frekvensbånd.

Mens der kan være forskelle mellem forskellige tavle-pc'ers SAR-niveauer, er de alle designet til at overholde de relevante retningslinjer for eksponering for radiobølger.

Du kan finde flere oplysninger om SAR i afsnittet vigtige oplysninger i Brugervejledningen.

SAR-dataoplysninger for beboere i lande, der har adopteret SAR-grænser anbefalet af ICNIRP (International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection), der er 2 W/kg i gennemsnit for (10) g væv (f.eks. den Europæiske Union, Japan, Brasilien og New Zealand): Den højeste SAR-værdi for denne tavle-pc er når testet i en afstand af 0 mm mod kroppen er 0.51 W/kg (10 g).

Deutsch

## **Informationen zur Funkwellen-Emission und zur SAR (spezifischen Absorptionsrate)**

Bei der Entwicklung dieses Tablet-PC-Modells SGP311 wurden geltende Sicherheitsanforderungen zur Funkwellen-Emission berücksichtigt. Diese Anforderungen basieren auf wissenschaftlichen Richtlinien, die auch Sicherheitsabstände umfassen. Diese sollen für die Sicherheit aller Personen sorgen – unabhängig von deren Alter und Gesundheitszustand.

Die Richtlinien zur Funkwellen-Emission nutzen eine Maßeinheit, die als SAR (Spezifische Absorptionsrate) bekannt ist.

SAR-Tests mit dem Tablet-PC werden mithilfe standardisierter Methoden durchgeführt, wobei dessen höchste zertifizierte Leistungsstufe auf allen verwendeten Frequenzbändern übertragen wird.

Es mag zwar Unterschiede zwischen den SAR-Emissionen verschiedener Tablet-PC-Modelle geben, jedoch sind alle Modelle auf die Einhaltung der relevanten Richtlinien zur Funkwellen-Emission zugeschnitten.

Weitere Informationen zu SAR finden Sie im Kapitel mit den wichtigen Informationen in der Bedienungsanleitung.

Informationen zu SAR-Daten für Einwohner von Ländern, in denen der von der International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) empfohlene SAR-Grenzwert übernommen wurde, d. h. durchschnittlich 2 W/kg auf zehn (10) Gramm Gewebe (zum Beispiel Europäische Union, Japan, Brasilien und Neuseeland): Der höchste SAR-Wert zu diesem Tablet-PC bei der Verwendung mit einem Abstand von 0 mm zum Körper liegt bei Tests bei 0.51 W/kg (10g).

Ελληνικά

## Πληροφορίες για την έκθεση σε ραδιοκύματα και τον είδιο ρυθμό απορρόφησης ενέργειας (SAR)

Το συγκεκριμένο μοντέλο προσωπικού υπολογιστή-ταμπλέτας SGP311 έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να συμμορφώνεται προς τις ισχύουσες απαιτήσεις ασφαλείας για έκθεση σε ραδιοκύματα. Οι απαιτήσεις αυτές βασίζονται σε επιστημονικές κατευθυντήριες οδηγίες οι οποίες περιλαμβάνουν περιθώρια ασφαλείας που σχεδιάστηκαν έτσι ώστε να είναι εγγυημένη η ασφαλεία όλων των χρηστών, ανεξαρτήτως της ηλικίας και της κατάστασης της υγείας τους.

Οι κατευθυντήριες οδηγίες για την έκθεση σε ραδιοκύματα μεταχειρίζονται μια μονάδα μέτρησης που είναι γνωστή ως είδιος ρυθμός απορρόφησης ενέργειας (Specific Absorption Rate) ή SAR.

Οι δοκιμές για τον SAR διεξάγονται με χρήση τυποποιημένων μεθόδων όπου ο προσωπικός υπολογιστής-ταμπλέτα εκπέμπει με την ανώτατη πιστοποιημένη στάθμη ισχύος του σε όλες τις χρησιμοποιούμενες ζώνες συχνότητων.

Παρόλο που μπορεί να υπάρχουν διαφορές στα επίπεδα του SAR μεταξύ διαφορετικών μοντέλων προσωπικού υπολογιστή-ταμπλέτας, είναι όλα σχεδιασμένα έτσι ώστε να ικανοποιούν τις σχετικές κατευθυντήριες οδηγίες για την έκθεση σε ραδιοκύματα.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον SAR, ανατρέξτε στο κεφάλαιο με τις σημαντικές πληροφορίες που περιλαμβάνει ο Οδηγός χρήστη.

Πληροφορίες δεδομένων SAR για κατοίκους χωρών οι οποίες έχουν υιοθετήσει το όριο του SAR που συνιστά η Διεθνής Επιτροπή Προστασίας από τη Μη Ιονίζουσα Ακτινοβολία (ICNIRP), δηλαδή τα 2 W/κιλό κατά μέσο όρο πάνω σε δέκα (10) γραμμάρια ιστού (π.χ. της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ιαπωνίας, της Βραζιλίας και της Νέας Ζηλανδίας): Η ανώτατη τιμή του SAR για τον συγκεκριμένο προσωπικό υπολογιστή-ταμπλέτα κατά τη δοκιμή του για χρήση σε απόσταση 0 χιλιοστών από το σώμα είναι 0.51 W/κιλό (10 γραμμάρια).

Español

## **Información sobre exposición a ondas de radio y tasa de absorción específica (SAR)**

Esta tableta modelo SGP311 se ha diseñado para satisfacer los requisitos de seguridad correspondientes de exposición a ondas de radio. Estos requisitos están basados en directrices científicas que incluyen un margen de seguridad diseñado para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de la edad y su estado de salud.

Las directrices de exposición a ondas de radio utilizan una unidad de medición denominada Tasa de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés).

Las pruebas de SAR se realizan utilizando métodos estandarizados en los que la tableta transmite a su nivel de potencia homologado más alto en todas las bandas de frecuencia utilizadas.

Aunque puede haber diferencias entre los niveles de SAR de diferentes modelos de tabletas, todos estos niveles se han diseñado para satisfacer las directrices correspondientes de exposición a ondas de radio.

Para obtener información sobre SAR, consulte el capítulo de información importante en la Guía del usuario.

Información sobre SAR para residentes en países que han adoptado el límite de SAR recomendado por la Comisión internacional de protección contra la radiación no ionizante (ICNIRP), que es de 2 W/kg promediada en diez (10) gramos de tejido (por ejemplo, en la Unión Europea, Japón, Brasil y Nueva Zelanda): El valor SAR más alto para esta tableta durante las pruebas de uso a una distancia de 0 mm del cuerpo es de 0.51 W/kg (10 g).

Suomi

## **Altistuminen radioaaltoenergialle ja SAR-taso (Specific Absorption Rate)**

Tämä lehtiötietokoneen malli SGP311 on suunniteltu noudattamaan asianmukaisia turvallisuusvaatimuksia radioaaltoenergialle altistumisesta. Nämä vaatimukset perustuvat tieteellisiin ohjeisiin, jotka sisältävät turvarajat, joiden tarkoitus on taata kaikkien henkilöiden turvallisuus, riippumatta iästä ja terveydestä.

Radioaaltoenergialle altistumisen ohjeissa käytetään mittayksikköä, jota kutsutaan nimellä Specific Absorption Rate tai SAR.

SAR-testit suoritetaan standardimentelmillä, joissa lehtiötietokone lähettää korkeimmalla nimellistehotasollaan kaikilla käytetyillä taajuualueilla.

Vaikka eri lehtiötietokonemallien SAR-tasoissa voi olla eroja, ne on kaikki suunniteltu täyttämään asianmukaiset radioaaltoenergialle altistumista koskevat ohjeet.

Lisätietoja SAR-tasosta on käyttöohjeen tärkeitä tietoja käsittelevässä luvussa.

SAR-tiedot niiden maiden asukkaille, jotka ovat ottaneet käyttöön SAR-ajan, jota International Commission of Non-ionizing Radiation Protection (ICNIRP) suosittelee, mikä on 2

W/kg kohdistuneena kymmeneen (10) grammaan kudosta (esimerkiksi Euroopan Unioni, Japani, Brasilia ja Uusi-Seelanti): Tämän lehtiötietokoneen korkein SAR-arvo testattuna käytössä 0 mm:n etäisyydellä kehosa on 0.51 W/kg (10 g).

Français

## **Exposition aux ondes radio et débit d'absorption sélective (DAS)**

Ce modèle de tablette PC SGP311 a été conçu avec le souci de la conformité avec les exigences de sécurité applicables en matière d'exposition aux ondes radio. Ces exigences s'appuient sur des lignes directrices scientifiques préconisant des marges de sécurité destinées à assurer la sécurité de tout un chacun, quels que soient son âge et sa santé.

En ce qui concerne l'exposition aux ondes radio, ces lignes directrices font usage d'une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption sélective (DAS).

Les tests du DAS sont effectués à l'aide de méthodes standardisées, la tablette PC émettant à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquence utilisées.

Bien qu'ils puisse y avoir des différences entre les niveaux DAS des divers modèles de tablettes PC, celles-ci sont toutes conçues pour respecter les règles à observer en matière d'exposition aux ondes radio.

Pour en savoir davantage sur le DAS, reportez-vous dans le guide de l'utilisateur au chapitre consacré aux informations importantes.

Données DAS pour les résidents des pays (par exemple, Union européenne, Japon, Brésil et Nouvelle Zélande) qui ont adopté la limite DAS recommandée par la Commission internationale sur la radioprotection non ionisante (ICNIRP), laquelle limite est de 2 W/kg en moyenne sur dix (10) grammes de tissu : La plus



haute valeur DAS pour cette tablette PC testée pour une utilisation à 0 mm du corps est de 0.51 W/kg (10 g).

Magyar

## **A rádióhullámok hatására és a fajlagos abszorpciós rátára (SAR) vonatkozó információk**

Ezt a SGP311 táblaszámítógép modellt a rádióhullámoknak történő kitettségére vonatkozó biztonsági előírásoknak megfelelően tervezték. Ezek az előírások olyan tudományos irányelveket vesznek alapul, amelyek olyan biztonsági határértékeket tartalmaznak, amelyek koruktól függetlenül minden személy biztonságát garantálják.

A rádióhullámoknak való kitettség a fajlagos abszorpciós ráta (SAR) mértékegységet alkalmazza.

A SAR tesztek szabvány módszerek használatával végzik, amely során a táblaszámítógép a legmagasabb hitelesített energiájú rádióhullámokat bocsátja ki minden használt frekvenciasávon.

A különböző táblaszámítógép modellek SAR szintjei között eltérés lehet, de mindegyiket úgy tervezték, hogy megfeleljenek az erre vonatkozó irányelveknek.

A SAR értékekre vonatkozó bővebb információért olvassa el a Felhasználói útmutató erre vonatkozó fejezetét.

A Nem-ionizáló Sugárzás Elleni Védelem Nemzetközi Bizottsága (International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP)) által javasolt SAR értéket elfogadó országok (például az Európai Unió, Japán, Brazília és Új-Zéland) SAR értéke 2 W/kg átlagosan tíz (10) gramm szöveten. A tesztek alapján ennek a táblaszámítógépnek a legmagasabb SAR értéke a testtől 0 mm távolságra mérve 0.51 W/kg (10g).

Bahasa Indonesia

## **Paparan gelombang radio dan informasi Nilai Absorpsi Spesifik (SAR)**

Model komputer pribadi berbentuk tablet ini SGP311 telah dirancang untuk memenuhi persyaratan keselamatan yang berlaku untuk paparan gelombang radio. Persyaratan ini didasarkan pada panduan ilmiah yang menyertakan margin keselamatan yang dirancang untuk memastikan keselamatan semua orang, tanpa membedakan usia dan kesehatan.

Panduan pemaparan gelombang radio menggunakan satuan pengukuran yang dikenal sebagai Nilai Absorpsi Spesifik, atau SAR.

Pengujian untuk SAR dilakukan dengan menggunakan metode yang terstandarisasi dengan komputer pribadi berbentuk tablet yang memancarkan gelombang pada tingkat tertinggi yang telah disertifikasi di dalam semua pita frekuensi yang digunakan.

Sementara mungkin terdapat perbedaan antara tingkat SAR dari berbagai model komputer pribadi berbentuk tablet, semuanya dirancang untuk memenuhi panduan yang relevan untuk paparan gelombang radio.

Untuk informasi lainnya tentang SAR, silakan merujuk ke bab informasi penting di dalam Panduan Pengguna.

Informasi data SAR untuk penduduk di negara-negara yang telah mengadopsi batas SAR yang direkomendasikan oleh International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), yaitu 2 W/kg dari rata-rata sepuluh (10) gram jaringan (contohnya Uni Eropa, Jepang, Brazil dan Selandia Baru): Nilai SAR tertinggi untuk komputer pribadi berbentuk tablet ini ketika diuji untuk digunakan dalam jarak 0 mm dari tubuh adalah 0.51 W/kg (10g).

Italiano

### **Informazioni sull'esposizione alle onde radio e sulla frequenza specifica di**

## assorbimento, SAR (Specific Absorption Rate)

Questo modello di computer tablet personale SGP311 è stato progettato per essere conforme a requisiti di sicurezza applicabili per l'esposizione alle onde radio. Tali requisiti si basano sulle linee guida di tipo scientifico che includono margini di sicurezza stabiliti per assicurare la sicurezza di tutti i tipi di persona, indipendentemente dall'età e dalla stato di salute.

Le linee guida sull'esposizione alle onde radio utilizzano un'unità di misura nota come Specific Absorption Rate, o SAR, frequenza specifica di assorbimento.

I test per SAR vengono condotti utilizzando metodi standard con computer tablet personali che trasmettono ai massimi livelli di potenza certificati in tutte le bande di frequenza utilizzate.

Nonostante è possibile riscontrare delle differenze tra i livelli SAR di diversi computer tablet personali, essi sono tutti progettati per essere conformi alle linee guida per l'esposizione alle onde radio.

Per maggiori informazioni su SAR, fare riferimento al capitolo sulle informazioni importanti nella Guida per l'utente.

Informazioni sui dati SAR per coloro che risiedono in paesi che hanno adottato il limite SAR consigliato dall'International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), pari a 2 W/kg in media su dieci (10) grammi di tessuto (ad esempio Unione Europea, Giappone, Brasile e Nuova Zelanda): il valore SAR più elevato riscontrato per questo computer tablet personale al momento del test per il relativo utilizzo ad una distanza di 0 mm dal corpo è pari a 0.51 W/kg (10 g).

**한국어**

## 전자파 노출과 SAR(Specific Absorption Rate:전자파 인체흡수율) 정보

이 태블릿 PC 모델 SGP311은(는) 전자파 노출 관련 안전 규격을 준수하도록 설계되었습니다. 이 안전 규격은 연령과 건강 상태에 상관없이, 모든 사람들의 안전을 보장할 수 있도록, 일정 범위의 차이를 포함하는 과학적 가이드라인을 기반으로 하고 있습니다.

전자파 노출 가이드라인은 SAR(Specific Absorption Rate, 전자파 인체흡수율) 측정단위를 채택하고 있습니다.

SAR 테스트는 사용된 모든 주파수 대역에서 가장 높은 허용 출력 수준으로 전송되는 태블릿 PC와 함께 표준화된 방법을 사용하여 실시됩니다.

이동 통신 단말기의 SAR 수준은 태블릿 PC 종류만큼이나 다양하지만, 최대한 관련 전자파 노출 가이드라인 모두를 충족하도록 설계되었습니다.

SAR에 대한 자세한 사항은 사용자 가이드의 중요 정보를 참조하십시오.

SAR의 노출을 신체 조직 10 g당 평균 2 W/kg으로 규정하는 ICNIRP 권고사항을 채택하고 있는 국가 거주자를 위한 사용자 정보(예: 유럽연합, 일본, 브라질, 뉴질랜드): 인체에서 0 mm 거리에서 사용하는 상황에서 테스트한 이 태블릿 PC의 SAR 최대치는 0.51 W/kg (10g)입니다.

Nederlands

### Informatie over blootstelling aan radiofrequentie en SAR (Specific Absorption Rate)

Dit tabletmodel SGP311 is ontworpen om te voldoen aan de van toepassing zijnde veiligheidseisen voor blootstelling aan radiogolven. Deze eisen zijn gebaseerd op wetenschappelijke richtlijnen die veiligheidsmarges bevatten welke ontworpen zijn om de veiligheid van alle personen te garanderen, ongeacht leeftijd en gezondheid.

De richtlijnen voor blootstelling aan radiogolven gebruiken een meeteenheid die bekend staat als de Specific Absorption Rate oftewel SAR.

Tests voor SAR worden uitgevoerd met gestandaardiseerde methoden waarbij het tablet op het hoogste gecertificeerde energieniveau op alle gebruikte frequentiebanden uitzendt.

Er kunnen verschillen zijn tussen de SAR-niveaus van verschillende modellen tabletten maar ze zijn allemaal ontworpen om te voldoen aan de relevante richtlijnen voor blootstelling aan radiogolven.

Zie voor meer informatie over SAR het belangrijke hoofdstuk met informatie in de gebruikershandleiding.

SAR-gegevens voor bewoners van landen die de SAR-limiet hebben aangenomen zoals aanbevolen door de International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), die 2 W/kg gemiddeld over tien (10) gram weefsel is (bijvoorbeeld de Europese Unie, Japan, Brazilië en Nieuw Zeeland): De hoogste SAR-waarde voor dit tablet bij tests voor gebruik op een afstand van 0 mm tegen het lichaam is 0.51 W/kg (10g).

Norsk

## **Eksposering for radiobølger og SAR (Specific Absorption Rate)-informasjon**

Denne databrettmodellen SGP311 er utformet for å overholde gjeldende sikkerhetskrav som gjelder eksposering for radiobølger. Disse kravene er basert på vitenskapelige retningslinjer som inkluderer sikkerhetsmarginer som er beregnet på å garantere sikkerheten til alle personer uansett alder og helsetilstand.

Retningslinjene som gjelder eksposering for radiobølger, anvender en måleenhet som kalles SAR (Specific Absorption Rate).

Tester for SAR utføres med standardmetoder der databrettet overfører ved det høyeste sertifiserte strømnivået i alle frekvensbåndene som brukes.

Selv om det kan være forskjeller mellom SAR-nivåene til de ulike databrettmodellene, er de alle utformet for å tilfredsstille de aktuelle retningslinjene som gjelder eksponering for radiobølger.

Se kapittelet med viktig informasjon i brukerhåndboken for å finne mer informasjon om SAR.

SAR-datainformasjon for personer som er bosatt i land som har innført SAR-grensen som anbefales av ICNIRP (International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection) med 2 W/kg gjennomsnitt på ti (10) gram vev (.eks. EU, Japan, Brasil og New Zealand): Den høyeste SAR-verdien for dette databrettet når det ble testet i en avstand på 0 mm mot kroppen, er 0.51 W/kg (10g).

Polski

## **Informacje o działaniu fal o częstotliwości radiowej i poziomie absorpcji swoistej (SAR – Specific Absorption Rate)**

Model tabletu SGP311 zaprojektowano w taki sposób, aby spełniał wszystkie obowiązujące wymogi bezpieczeństwa dotyczące wpływu fal radiowych na ludzki organizm. Wymagania te wynikają z zaleceń naukowych, w tym dopuszczalnych poziomów gwarantujących bezpieczeństwo wszystkich osób, bez względu na ich wiek i stan zdrowia.

W zaleceniach dotyczących wpływu fal radiowych używa się terminu „współczynnik absorpcji swoistej” (ang. Specific Absorption Rate, SAR).

Testy wartości SAR prowadzi się przy użyciu standardowych metod, kiedy tablet nadaje z najwyższą mocą we wszystkich wykorzystywanych pasmach częstotliwości.

Chociaż w przypadku różnych tabletów poziomy wartości SAR mogą być inne, wszystkie modele są projektowane tak, aby spełniały odpowiednie zalecenia dotyczące wpływu fal radiowych na ludzki organizm.

Więcej informacji na temat wartości SAR znajduje się w rozdziale Instrukcji obsługi poświęconym bezpieczeństwu.

Informacje o poziomie absorpcji swoistej dla mieszkańców krajów, które przyjęły limit SAR zalecany przez Międzynarodową Komisję ds. Ochrony przed Promieniowaniem Niejonizującym (ICNIRP), czyli 2 W/kg uśrednione na dziesięć (10) gramów masy ciała (np. krajów Unii Europejskiej, Japonii, Brazylii i Nowej Zelandii): W przypadku tego modelu tabletu największa wartość SAR zmierzona przez firmę Sony dla użytkownika przy samym ciele wynosi 0.51 W/kg (10 g).

Português

## **Informação sobre a exposição às ondas radioelétricas e a Taxa de Absorção Específica (SAR)**

Este modelo de computador pessoal tipo tablet SGP311 foi concebido de acordo com os requisitos de segurança aplicáveis para a exposição às ondas radioelétricas. Estes requisitos baseiam-se em orientações científicas que incluem margens de segurança criadas para garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e estado de saúde.

As orientações para a exposição às ondas radioelétricas utilizam uma unidade de medida conhecida como Taxa de Absorção Específica (Specific Absorption Rate, ou SAR).

Os testes à SAR são realizados utilizando métodos normalizados, com o computador pessoal tipo tablet a transmitir ao mais alto nível de potência certificado em todas as bandas de frequência usadas.

Apesar de poder haver diferenças entre os níveis de SAR dos diversos modelos de computador pessoal tipo tablet, todos são

concebidos de modo a cumprir as orientações relevantes para a exposição às ondas radioelétricas.

Para obter mais informações acerca da SAR, consulte o capítulo de informações importantes no manual do utilizador.

Informação sobre os dados de SAR para os residentes dos países que adoptaram o limite de SAR recomendado pela Comissão Internacional para a Protecção contra as Radiações não Ionizantes (ICNIRP), um valor médio de 2 W/kg para dez (10) gramas de tecido (por exemplo, União Europeia, Japão, Brasil e Nova Zelândia): O valor de SAR mais elevado para este computador pessoal tipo tablet, quando testado para utilização a uma distância de 0 mm do corpo, é de 0.51 W/kg (10 g).

Română

## **Expunerea la undele radio și rata specifică de absorbție (SAR)**

Acest model de computer personal sub formă de tabletă SGP311 a fost conceput pentru a respecta cerințele de siguranță în vigoare privind expunerea la undele radio. Aceste cerințe se bazează pe instrucțiunile științifice care includ marjele de siguranță stabilite pentru a garanta siguranța tuturor persoanelor, indiferent de vârstă și de starea de sănătate.

Instrucțiunile privind expunerea la undele radio implică o unitate de măsură cunoscută ca rata specifică de absorbție sau SAR.

Testele pentru SAR se realizează utilizând metode standardizate prin care computerul personal sub formă de tabletă transmite la cel mai ridicat nivel de putere aprobat, în toate benzile de frecvență utilizate.

Deși pot exista diferențe între nivelurile de SAR pentru diverse modele de computere personale sub formă de tabletă, acestea sunt concepute toate pentru a respecta instrucțiunile relevante privind expunerea la undele radio.



Pentru informații suplimentare despre SAR, consultați capitolul cu informații importante din ghidul utilizatorului.

Informații despre datele SAR pentru rezidenții din țările care au adoptat limita SAR recomandată de Comisia internațională pentru protecția împotriva radiațiilor ne-ionizate (ICNIRP), care are o medie de 2 W/kg la zece (10) grame de țesut (de exemplu, Uniunea Europeană, Japonia, Brazilia și Noua Zeelandă): Cea mai ridicată valoare SAR pentru acest computer personal sub formă de tabletă la testarea pentru utilizare la o distanță de 0 mm față de corp este de 0.51 W/kg (10 g).

Русский

## Информация о воздействии радиоволн и удельном коэффициенте поглощения (SAR)

Эта модель планшетного ПК SGP311 разработана в соответствии с соответствующими требованиями безопасности для воздействия радиоволн. Эти требования основаны на научных выводах, включающих в себя определение безопасных пределов с целью обеспечения безопасности всех лиц, независимо от возраста и состояния здоровья.

В рекомендациях по воздействию радиоволн используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения или SAR.

Испытание SAR проводятся с помощью стандартизированных методов для излучающих планшетных ПК при максимальном сертифицированном уровне мощности во всех используемых диапазонах частот.

Различные модели планшетных ПК могут иметь различные показатели SAR, все они сконструированы таким образом, чтобы соответствовать рекомендациям относительно воздействия радиоволн.

Подробнее о SAR можно прочитать в важном информационном разделе руководства по эксплуатации.

Информация о SAR для жителей стран, принявших предел SAR, рекомендуемый Международной Комиссией по защите от неионизирующего излучения (ICNIRP), который равен в среднем 2 Вт/кг на десять (10) граммов тканей (например, Европейский Союз, Япония, Бразилия и Новая Зеландия): Наивысшее значение SAR для данного планшетного ПК при проведении испытаний на расстоянии 0 мм от тела равняется 0.51 Вт/кг (10 г).

Svenska

## Information om exponering för radiovågor och SAR-värde

Denna datorplatta av modell SGP311 överensstämmer med gällande krav beträffande exponering för radiovågor. Kraven är baserade på vetenskapliga riktlinjer som inkluderar säkerhetsmarginaler för att garantera säkerheten för alla personer, oavsett ålder och hälsotillstånd.

Riktlinjerna för exponering för radiovågor använder en måttenhet som kallas för SAR-värde ("Specific Absorption Rate").

Tester av SAR-värdet utförs med användning av standardiserade metoder medan datorplattan sänder vid högsta tillåtna effekt på alla frekvensband som används.

SAR-nivåerna i olika datorplattor kan skilja sig; dock tillgodoser de alla de relevanta riktlinjerna för exponering för radiovågor.

För mer information om SAR-värden, se kapitlet om viktig information i användarhandboken.

SAR-data för personer i länder som har godkänt SAR-gränsen som rekommenderas av International Commission of Non-ionizing Radiation Protection (ICNIRP), vilket är 2 W/kg i genomsnitt över tio (10) gram vävnad (t.ex. EU, Japan, Brasilien och Nya Zeeland): Det högsta SAR-värdet för denna datorplatta vid test för användning på ett avstånd av 0 mm mot kroppen är 0.51 W/kg (10g).

Türkçe

## **Radyo dalgasına maruz kalma ve Özgül Emiş Oranı (SAR) hakkında bilgiler**

Bu tablet kişisel bilgisayar modeli SGP311, radyo dalgalarına maruz kalma ile ilgili güvenlik gereksinimlere uyacak şekilde tasarlanmıştır. Bu gereksinimler, yaş ve sağlıklarına bakmaksızın, tüm insanların sağlıklarını tehdit etmeyecek güvenlik toleransları içeren bilimsel esaslara dayanmaktadır.

Radyo dalgasına maruz kalma esasları, Özgül Emiş Oranı ya da SAR olarak bilinen bir dizi ölçümler içerir.

SAR testleri, tablet kişisel bilgisayarlar için kullanılan her türlü frekans bantlarında en yüksek onaylı güç seviyeleri ve standardize edilmiş yöntemler eşliğinde gerçekleştirilir.

Çeşitli tablet kişisel bilgisayar modellerinin SAR seviyelerinde farklılıklar görülmesine karşın, bunların tamamı radyo dalgalarına maruz kalmaya ilişkin esasları karşılayacak şekilde tasarlanmışlardır.

SAR hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen Kullanım Kılavuzu'nda bulunan önemli bilgiler bölümüne başvurun.

Uluslararası İyonize Olmayan Radyasyondan Korunma Komisyonu (ICNIRP) tarafından önerilen ve on (10) gram doku üzerinde ortalama 2W/kg olan SAR limite ilişkin SAR veri bilgileri (örn. Avrupa Birliği, Japonya, Brezilya ve Yeni Zelanda), kabul gören ülkelerde yaşayan insanlar için şu şekildedir: Bu tablet kişisel bilgisayar için geçerli azami SAR değeri, vücuda 0 mm uzaklıkta olacak şekilde kullanılacağı durumlara ilişkin test sonucunda 0.51 W/kg (10g) olarak ölçülmüştür.

繁體中文

## 無線電波曝露及電磁波能量比吸收率 (SAR) 資訊

本個人平板電腦型號 SGP311 的設計符合適用的無線電波曝露安全規定。這些規定是根據科學指引制定，包括為確保對所有年齡及健康狀況的人士安全而設計的安全範圍。

無線電波曝露指引使用的計量單位稱為電磁波能量比吸收率 (SAR)。

SAR 測試使用標準化方法進行，由個人平板電腦在所有使用的頻段以最高認證功率水平發送電波。

雖然各款個人平板電腦型號的 SAR 水平可能有異，但它們均是設計為符合無線電波曝露的相關指引。

如需更多有關 SAR 的資訊，請參閱用戶指南的重要資訊章節。

一些國家居民的 SAR 數據資料跟隨由國際非電離輻射防護委員會 (ICNIRP) 所建議的 SAR 限制，這限制為每十 (10) 克組織平均每千克 2 W (例如歐盟、日本、巴西及紐西蘭)。在距離人體 0 mm 使用時，本個人平板電腦經測試的最高 SAR 值為每千克 0.51 W (10 克)。

繁體中文 (台灣)

## 無線電波曝露及特定吸收率 (SAR) 資訊

本款個人平板電腦機型 SGP311 的設計符合適用無線電波曝露法規的安全要求。這些要求是根據一套科學標準；這些標準包含許多安全限值，以確保任何年齡或健康狀況的使用者之人身安全。

無線電波曝露標準採行的度量單位稱為特定吸收率 (SAR)。

SAR 測試是當個人平板電腦在所有使用的頻寬中以其最高認證功率進行傳輸時，採用標準化方法進行。

雖然不同個人平板電腦機型的 SAR 等級可能會略有差異，但是其設計都符合無線電波曝露的相關標準。

有關 SAR 的更多資訊，請參閱使用手冊中的重要資訊章節。

在採行 International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) 建議 SAR 限值的國家，一般大眾的相關 SAR 標準限值為平均每十 (10) 克人體組織不超過 2 瓦/公斤 (例如歐

盟、日本、巴西和紐西蘭)：在與人體間的距離為 0 公釐之下使用本款個人平板電腦時，所測的最高 SAR 值為 0.51 瓦/公斤 (10克)。

简体中文

## 无线电波辐射及特定吸附率 (SAR) 信息

本款个人平板电脑型号 SGP311 的设计符合相应无线电波辐射法规的安全要求。这些要求基于一套科学标准，这些标准包括许多安全限度，用以保证任何年龄和健康状况的使用者的人身安全。

无线电波辐射标准采用特定吸附率 (即 SAR) 作为测量单位。

当个人平板电脑在所有使用频带中以其最高认证功率进行传输时，采用标准化方法对 SAR 进行测试。

虽然不同个人平板电脑型号的 SAR 等级可能会有所不同，但是其设计均符合无线电波辐射的相关标准。

有关 SAR 的更多信息，请参阅使用指南中的重要信息章节。

在采用国际非电离辐射保护委员会 (ICNIRP) 建议 SAR 限值的国家中，一般大众的 SAR 标准限值为平均每十 (10) 克人体组织不超过 2 瓦/公斤 (如欧盟、日本、巴西和新西兰)；在与人体距离 0 毫米的条件下使用本款个人平板电脑时，所测的最高 SAR 值为 0.51 瓦/公斤 (10 克)。



|                     |   |                                     |
|---------------------|---|-------------------------------------|
| Anguilla            | 1-800-080-9518<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Antigua and Barbuda | 1-800-081-9518<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Argentina           | 0800-333-7427<br>(número gratuito)  | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Australia           | 1300 650-050<br>(Toll Free)   | questions.AU@support.sonymobile.com |
| The Bahamas         | 1-800-205-6062<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Barbados            | 1-800-082-9518<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Belgique/België     | 02-0745 1611  | questions.BE@support.sonymobile.com |
| Belize              | AN 815, PIN 5597<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Bermuda             | 1-800-083-9518<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Bolivia             | 800-100-542<br>(número gratuito)  | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Brasil              | 4001-0444<br>(Capitais e regiões metropolitanas)<br>0800 884 0444<br>(Demais regiões) | questions.BR@support.sonymobile.com |
| Canada              | 1 866 766 9374<br>(Toll Free / sans frais)  | questions.CA@support.sonymobile.com |
| Cayman Islands      | 1-800-084-9518<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |

|                             |  |                                     |
|-----------------------------|--|-------------------------------------|
| Central and Southern Africa | +27 11 506 0123  | questions.CF@support.sonymobile.com |
| Česká republika             | 844 550 055  | questions.CZ@support.sonymobile.com |
| Chile                       | 800-646-425<br>(número gratuito)                             | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Colombia                    | 01800-0966-080<br>(número gratuito)                          | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Costa Rica                  | 0 800 011 0400<br>(número gratuito)                          | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Danmark                     | 3331 2828  | questions.DK@support.sonymobile.com |
| Deutschland                 | 0180 534 2020<br>(ortsübliche Gebühren)                      | questions.DE@support.sonymobile.com |
| Dominica                    | 1-800-085-9518<br>(Toll Free)                                | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Ecuador                     | 1-800-0102-50<br>(número gratuito)                           | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Eesti                       | 06 032 032   | questions.EE@support.sonymobile.com |
| Egypt/مصر                   | 16727  | questions.EG@support.sonymobile.com |
| Ελλάδα                      | 801 11 810 810<br>+30 210 899 19 19<br>(από κινητό τηλέφωνο) | questions.GR@support.sonymobile.com |
| El Salvador                 | 800-6323 (número gratuito)                                   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| España                      | 902 180 576<br>(tarifa local)                                | questions.ES@support.sonymobile.com |
| France                      | 09 69 32 21 21<br>09 69 32 21 22<br>(Xperia™ uniquement)     | questions.FR@support.sonymobile.com |
| Guatemala                   | 1-800-300-0057<br>(número gratuito)                          | questions.CO@support.sonymobile.com |

|                         |   |                                     |
|-------------------------|---|-------------------------------------|
| Haïti/Ayiti             | AN 193, PIN 5598<br>(numéro gratuit /<br>nimewo gratis) | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Honduras                | AN 8000122, PIN<br>5599 (número<br>gratuito)            | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Hong Kong/<br>香港        | +852 8203 8863  | questions.HK@support.sonymobile.com |
| Hrvatska                | 062 000 000   | questions.HR@support.sonymobile.com |
| India/भारत              | 1800 11 1800 (Toll<br>Free)<br>+91 (011)<br>39011111    | questions.IN@support.sonymobile.com |
| Indonesia               | +62 21 2935 7669  | questions.ID@support.sonymobile.com |
| Ireland                 | 1850 545 888<br>(Local rate)                            | questions.IE@support.sonymobile.com |
| Italia                  | 06 48895206<br>(tariffa locale)                         | questions.IT@support.sonymobile.com |
| Jamaica                 | 1-800-442-3471<br>(Toll Free)                           | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Κύπρος/Kıbrıs           | 0800 90 909   | questions.CY@support.sonymobile.com |
| Latvija                 | 67 21 43 01   | questions.LV@support.sonymobile.com |
| Lietuva                 | 8 700 55030   | questions.LT@support.sonymobile.com |
| Magyarország            | 01 880 47 47  | questions.HU@support.sonymobile.com |
| Malaysia                | 1 800-88-7666   | questions.MY@support.sonymobile.com |
| Maroc/<br>المغرب        | +212 2 2958 344   | questions.MA@support.sonymobile.com |
| México                  | 0 1800 000 4722<br>(número gratuito)                    | questions.MX@support.sonymobile.com |
| Nederland               | 0900 8998318  | questions.NL@support.sonymobile.com |
| Nederlandse<br>Antillen | 001-866-509-8660<br>(gratis nummer)                     | questions.CO@support.sonymobile.com |
| New Zealand             | 0800-100-150<br>(Toll Free)                             | questions.NZ@support.sonymobile.com |



|                                  |   |                                     |
|----------------------------------|---|-------------------------------------|
| Nicaragua                        | AN 1800-0166,<br>PIN 5600 (número gratuito) | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Norge                            | 815 00 840<br>(lokaltakst)                  | questions.NO@support.sonymobile.com |
| Österreich                       | 0810 200 245                                | questions.AT@support.sonymobile.com |
| Pakistan/<br>پاکستان             | 021 - 111 22 55<br>73                       | questions.PK@support.sonymobile.com |
| Panamá                           | 00800-787-0009<br>(número gratuito)         | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Paraguay                         | 009 800 54 20032<br>(número gratuito)       | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Perú                             | 0800-532-38<br>(número gratuito)            | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Philippines/<br>Pilipinas        | +632 479 9777 or<br>1800 1 853 7669         | questions.PH@support.sonymobile.com |
| Polska                           | +48 22 22 77 444                            | questions.PL@support.sonymobile.com |
| Portugal                         | 808 204 466<br>(chamada local)              | questions.PT@support.sonymobile.com |
| República Dominicana             | 1-800-751-3370<br>(número gratuito)         | questions.CO@support.sonymobile.com |
| România                          | +40 21 401 0401                             | questions.RO@support.sonymobile.com |
| Saint Kitts and Nevis            | 1-800-087-9518<br>(Toll Free)               | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Saint Vincent and the Grenadines | 1-800-088-9518<br>(Toll Free)               | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Schweiz/Suisse/Svizzera          | 0848 824 040                                | questions.CH@support.sonymobile.com |
| Singapore                        | +65 6744 0733                               | questions.SG@support.sonymobile.com |
| Slovenia                         | 0800 81291                                  | questions.si@support.sonymobile.com |
| Slovensko                        | 02 5443 6443                                | questions.SK@support.sonymobile.com |
| South Africa                     | 0861 632222                                 | questions.ZA@support.sonymobile.com |
| South Korea/<br>대한민국             | (+82) 1588 4170                             | questions.KO@support.sonymobile.com |
| Suomi                            |   | questions.FI@support.sonymobile.com |

|                          |                                      |                                     |
|--------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| Sverige                  | 013 24 45 00<br>(lokal taxa)         | questions.SE@support.sonymobile.com |
| Thailand                 | 001 800 852 7663<br>or 02401 3030    | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Trinidad and Tobago      | 1-800-080-9521<br>(Toll Free)        | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Türkiye                  | +90 212 473 77<br>77                 | questions.TR@support.sonymobile.com |
| United Kingdom           | 08705 237 237<br>(Local rate)        | questions.GB@support.sonymobile.com |
| United States            | 1 866 766 9374                       | questions.US@support.sonymobile.com |
| Uruguay                  | 000-401-787-013<br>(número gratuito) | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Venezuela                | 0-800-1-00-2250<br>(número gratuito) | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Việt Nam                 | 1900 1525 (miễn<br>phí)              | questions.VN@support.sonymobile.com |
| България                 | 0800 1 8778                          | questions.BG@support.sonymobile.com |
| Россия                   | 8-800-1008022                        | questions.RU@support.sonymobile.com |
| Україна                  | +38 044 590 1515                     | questions.UA@support.sonymobile.com |
| الأردن                   | +971 4 3919 880                      | questions.JO@support.sonymobile.com |
| الإمارات العربية المتحدة | +971 4 3919 880<br>(UAE)             | questions.AE@support.sonymobile.com |
| الكويت                   | +971 4 3919 880                      | questions.KW@support.sonymobile.com |
| المملكة العربية السعودية | 800-8200-727                         | questions.SA@support.sonymobile.com |
| 中国                       | +86 400 810 0000                     | questions.CN@sonymobile.com         |
| 台灣                       | +886 2 25625511                      | questions.TW@support.sonymobile.com |
| ไทย                      | 02 2483 030                          | questions.TH@support.sonymobile.com |

## FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Conformidad COFETEL

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

The operation of this equipment is subject to the following two conditions: (1) it is possible that this equipment or device may not cause harmful interference, and (2) this equipment or device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation.

## Industry Canada Statement

This device complies with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Avis d'industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et, and (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Declaration of Conformity for SGP311

We, Sony Mobile Communications AB of  
Nya Vattentorget  
SE-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product  
**Sony type TS-0000-BV**

and in combination with our accessories, to which this  
declaration relates is in conformity with the appropriate  
standards EN 300 328:V1.7.1, EN 300 440-2:V1.4.1,  
EN 301 489-3:V1.4.1, EN 301 489-17:V2.1.1, EN 301 893:V1.6.1,  
EN 302 291-2:V1.1.1, EN 62 209-1:2006 and  
EN 60 950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 following the  
provisions of, Radio Equipment and Telecommunication  
Terminal Equipment directive 1999/5/EC.

Lund, March 2013

**CE 0682** 



Pär Thuresson,  
*Quality Officer, CVP, Quality & Customer Services*

We fulfil the requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC).

إننا نحترم مقتضيات التوجيهات

R&TTE(1999/5/EC).

Biz R&TTE Tələmatlarının tələblərini yerinə yetiririk  
(1999/5/EC).

Ние изпълняваме изискванията на Директивата R&TTE (1999/5/EC).

Mi ispunjavamo zahtjeve R&TTE Direktive (1999/5/EC).

Complim els requisits de la directiva R&TTE (1999/5/EC).  
Výrobek splňuje požadavky směrnice R&TTE (1999/5/EC).  
Vi opfylder kravene i R&TTE-direktivet (1999/5/EC).  
Die Anforderungen der Richtlinie für Funk- und Fernmeldegeräte (1999/5/EG) werden erfüllt.

Πληρούμε τις απαιτήσεις της Οδηγίας R&TTE (1999/5/EK).  
Cumplimos los requisitos de la Directiva R&TTE (1999/5/EC).  
Vastab direktiivi R&TTE Directive (1999/5/EC) nõuetele.  
R&TTE (1999/5/EC) ardeztarauaren baldintzak betetzen ditugu.

**(EC/1999/5) ما مقررات R&TTE را به طور کامل طبق دستورالعمل انجام داده ایم.**

Täytämme radio- ja telepääteläitedirektiivin (1999/5/EY) asettamat vaatimukset.

Ce produit est conforme à la directive R&TTE (1999/5/EC).  
Sony cumpre cos requisitos esixidos pola directiva R&TTE (1999/5/EC).

Mun cika sharafin bayanin R&TTE (99/5/EC).

Mi ispunjavamo zahtjeve R&TTE Direktive (1999/5/EC).

Teljesítjük az R&TTE irányelv (1999/5/EC) követelményeit.

Kami memenuhi persyaratan yang ditetapkan Petunjuk R&TTE (1999/5/EC).

Við uppfyllum R&TTE tilskipunina (1999/5/EB).

Il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva R&TTE (1999/5/EC).

**(EC/1999/5) אנו עומדים בכל הדרישות שבהנחיית ה-R&TTE.**

R&TTE 지침(1999/5/EC) 요구사항을 준수합니다.

Mes vykdomė R&TTE direktyvos (1999/5/EC) reikalavimus.

Mēs izpildām R&TTE direktīvas (1999/5/EK) prasības.

Ние ги исполнуваме барањата на R&TTE Directive (1999/5/EC).

We voldoen aan de vereisten die in de R&TTE-richtlijn (1999/5/EG) worden gesteld.

Vi oppfyller kravene i R&TTE-direktivet (1999/5/EC).

Atendemos aos requisitos da Diretriz R&TTE (1999/5/EC).

Spełniamy wymagania dyrektywy R&TTE (1999/5/WE).  
São cumpridos os requisitos da Directiva R&TTE (1999/5/EC).  
Îndeplinim cerințele Directivei R&TTE (1999/5/EC).  
Изделие удовлетворяет требованиям Директивы R&TTE (1999/5/EC).  
Výrobok spĺňa požiadavky smernice R&TTE (1999/5/EC).  
Izpolnjujemo zahteve direktive za radijsko in telekomunikacijsko terminalsko opremo (1999/5/ES).  
Ne përbushim kërkesat e direktivës R&TTE (1999/5/EC).  
Mi ispunjavamo zahteve direktive R&TTE (1999/5/EC).  
Re phethisa ditlhoko tsa Taelo ya R&TTE (1999/5/EC).  
Vi uppfyller kraven i R&TTE-direktivet (1999/5/EC).  
เราปฏิบัติตามข้อกำหนดของข้อบังคับ R&TTE (1999/5/EC)  
Цей Виріб відповідає вимогам Директиви R&TTE (1999/5/EC).  
Chúng tôi đáp ứng các yêu cầu của Chỉ thị R&TTE (1999/5/EC).  
A ti mu awon ibeere llana ti R&TTE se (99/5/EC).  
我們符合 R&TTE 規程中的要求 (1999/5/EC)。  
本公司符合 R&TTE Directive (1999/5/EC) 中的規定。  
我们符合 R&TTE 指令 (1999/5/EC) 的要求。  
Siyazifeza izidingo zeMiyalelo ye-R&TTE (1999/5/EC).



## Uygunluk Beyanı SGP311

### Sony Mobile Communications AB

Nya Vattentornet  
SE-221 88 Lund, İsveç  
olarak biz, ürünümüz

### Sony type TS-0000-BV

ile birlikte bu beyanın atıfta bulunduğu tüm aksesuarlarımızın,  
EN 300 328:V1.7.1, EN 300 440-2:V1.4.1, EN 301 489-3:V1.4.1,  
EN 301 489-17:V2.1.1, EN 301 893:V1.6.1, EN 302 291-2:V1.1.1,  
EN 62 209-1:2006 and  
EN 60 950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 1999/5/EC nolu  
Telsiz ve Telekomünikasyon Uçbirim Teçhizatı yönergesi  
hükümlerinin belirlediği uygun standartlarla uyumlu olduğunu  
beyan ederiz..

Lund, March 2013

CE 0682



Pär Thuresson,  
*Kalite Şefi, Başkan Yardımcısı, Kalite ve Müşteri Hizmetleri*  
R&TTE Kararnamesinin (1999/5/EC) gerekliliklerini yerine  
getirmektediriz.

**İlgili Onaylı Kuruluş:**  
**CETECOM ICT SERVICES GMBH, Untertürkheimer Straße**  
**6-10, 66117 SAARBRÜCKEN, Germany**

[www.sonymobile.com](http://www.sonymobile.com)

**SONY®**

Sony Mobile Communications AB  
SE-221 88 Lund, Sweden

1274-3300.1

# SONY®



SAR Information

FCC Statement

Declaration of Conformity

Sony SGP311

## Important Information

### United States & Canada

THIS TABLET PC MODEL HAS BEEN CERTIFIED INCOMPLIANCE WITH THE GOVERNMENT'S REQUIREMENTS FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

The SGP311 Series tablets personal computers have been designed to comply with applicable safety requirements for exposure to radio waves. Your wireless tablet personal computer is a radio transmitter and receiver. It is designed to not exceed the limits\* of exposure to radio frequency (RF) energy set by governmental authorities. These limits establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines are based on standards that were developed by international scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a safety margin designed to assure the safety of all individuals, regardless of age and health.

The radio wave exposure guidelines employ a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate (SAR). Tests for SAR are conducted using standardized methods with the tablet personal computer transmitting at its highest certified power level in all used frequency bands. While there may be differences between the SAR levels of various tablet personal computer models, they are all designed to meet the relevant guidelines for exposure to radio waves. For more information on SAR, please refer to the important information chapter in the User Guide.

The highest SAR value as reported to the authorities for this tablet personal computer model when tested for use against the body is 1.27 W/kg\*. The tablet personal computer has been tested when positioned of 0 mm from the body without any metal parts in the vicinity of the tablet personal computer or when properly used with an appropriate Sony. For devices which include "WiFi hotspot" functionality, SAR measurements for the device operating in WiFi hotspot mode were taken using a separation distance of 0 mm.

**\*\*Before a tablet personal computer model is available for sale to the public in the US, it must be tested and certified by the Federal Communications Commission (FCC) that it does not exceed the limit established by the government-adopted requirement for safe exposure\*. The tests are performed in positions and locations (i.e., by the ear and worn on the body) as required by the FCC for each model. The FCC has granted an Equipment Authorization for this tablet personal computer model with all reported SAR levels evaluated as in compliance with the FCC RF exposure guidelines. While there may be differences between the SAR levels of various tablet personal computer, all mobile tablet personal computers granted an FCC equipment authorization meet the government requirement for safe exposure. SAR information on this tablet personal computer model is on file at the FCC and can be found under the Display Grant section of <http://www.fcc.gov/oet/fccid> after searching on FCC ID PY7TS-0000. Additional information on SAR can be found on the Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) website at <http://www.phonefacts.net>\* In the United States and Canada, the SAR limit for mobile tablet personal computers used by the public is 1.6 watts/kilogram (W/kg) averaged over one gram of tissue. The standard incorporates a margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements.**

*\* In the United States and Canada, the SAR limit for mobile tablet personal computers used by the public is 1.6 watts/kilogram (W/kg) averaged over one gram of tissue. The standard incorporates a margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements.*

*\*\* This paragraph is only applicable to authorities and customers in the United States.*

## Renseignements importants

### États-Unis et Canada

CE MODÈLE DE TABLETTE ÉLECTRONIQUE A ÉTÉ CERTIFIÉ CONFORME AUX EXIGENCES GOUVERNEMENTALES RELATIVES À L'EXPOSITION AUX ONDES RADIOÉLECTRIQUES.

Les tablettes électroniques de la série SGP311 ont été conçues pour répondre aux normes de sécurité en vigueur en matière d'exposition aux ondes radioélectriques. Votre tablette électronique sans fil est un émetteur et un récepteur radio. Elle est conçue de manière à ne pas dépasser les limites\* d'exposition à l'énergie radiofréquence (RF) établies par les autorités gouvernementales. Ces limites fixent les niveaux maximaux d'énergie RF auxquels peut être soumis le grand public. Ces lignes directrices sont basées sur des normes qui ont été élaborées par des organisations scientifiques internationales par le biais d'évaluations périodiques et approfondies des études scientifiques. Ces normes prévoient une marge de sécurité visant à assurer la protection de tous les individus, peu importe leur âge et leur état de santé.

Les lignes directrices relatives à l'exposition aux ondes radioélectriques utilisent une unité de mesure appelée « Débit d'absorption spécifique » (DAS). Les tests de DAS sont effectués selon des méthodes standardisées dans lesquelles la tablette électronique émet dans toutes les bandes de fréquences utilisées, à la plus forte puissance pour laquelle elle a été homologuée. Bien que le DAS puisse être différent d'un modèle de tablette électronique à un autre, tous les appareils sont conçus pour respecter les lignes directrices relatives aux ondes radioélectriques. Pour en savoir plus sur le DAS, reportez-vous au chapitre sur les renseignements importants du guide de l'utilisateur.

Le DAS le plus élevé relevé par les autorités pour ce modèle de tablette électronique est de 1.27 W/kg\* lorsqu'il est testé en utilisation près du corps. La tablette électronique a été testée lorsqu'elle est à 0 mm du corps et à l'écart de toute pièce en métal, ou lorsqu'elle est utilisée de façon adéquate avec un

accessoire Sony. Pour les appareils munis de la fonctionnalité « point d'accès WiFi », les mesures du DAS de l'appareil en mode WiFi ont été prises à une distance de sécurité de 0 mm.

\*\*Avant qu'un modèle de tablette électronique ne soit mis en vente auprès du public aux États-Unis, la Commission fédérale des communications (CFC) doit le tester et certifier qu'il respecte les limites fixées dans les exigences gouvernementales d'exposition sans danger\*. Pour chaque modèle, les tests sont effectués en position et aux endroits d'usage (c.-à-d. près de l'oreille et porté sur le corps), tel que requis par la CFC. La CFC a accordé une autorisation d'équipement pour ce modèle de tablette électronique, après que tous les niveaux de DAS indiqués aient été évalués et considérés conformes aux lignes directrices de la CFC en matière d'exposition aux radiofréquences. Même s'il peut y avoir des différences entre les niveaux de DAS des différentes tablettes électroniques, tous les modèles mobiles auxquels la CFC a accordé une autorisation d'équipement répondent aux normes gouvernementales en matière d'exposition sans danger. La CFC conserve dans ses dossiers l'information relative aux DAS relevés pour ce modèle de tablette électronique. Vous pouvez la consulter au <http://www.fcc.gov/oet/fccid> sous la rubrique « Display Grant », après avoir effectué une recherche sur CFC ID PY7TS-0000. Vous trouverez des renseignements supplémentaires concernant le DAS sur le site Web de la Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) au <http://www.phonefacts.net>\* Aux États-Unis et au Canada, la limite de DAS des tablettes électroniques mobiles utilisées par le public est de 1,6 watt/kg (W/kg) en moyenne sur un gramme de tissu. Cette norme comporte une marge importante de sécurité afin d'assurer une protection supplémentaire et de tenir compte de toute variation dans les mesures.

*\* Aux États-Unis et au Canada, la limite de DAS des tablettes électroniques mobiles utilisées par le public est de 1,6 watt/kg (W/kg) en moyenne sur un gramme de tissu. Cette norme comporte une marge importante de sécurité afin d'assurer une*

*protection supplémentaire et de tenir compte de toute variation dans les mesures.*

*\*\* Ce paragraphe ne concerne que les autorités et les clients des États-Unis.*



## Información importante

### Estados Unidos y Canadá

ESTE MODELO DE EQUIPO DE TABLETA HA SIDO CERTIFICADO CONFORME A LOS REQUISITOS GUBERNAMENTALES PARA LA EXPOSICIÓN A ONDAS DE RADIO.

Los equipos personales de tableta serie SGP311 han sido diseñados según los requisitos de seguridad aplicables para la exposición a ondas de radio. El equipo personal de tableta inalámbrico es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado para no superar los límites\* de exposición a energía de radiofrecuencia (RF) fijados por las autoridades gubernamentales. Estos límites establecen los niveles permitidos de energía de RF para la población general. Las especificaciones se basan en los estándares desarrollados por organizaciones científicas internacionales mediante evaluaciones periódicas y minuciosas de estudios científicos. Los estándares incluyen un margen de seguridad destinado a garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de la edad y de la salud.

Las especificaciones para la exposición a ondas de radio emplean una unidad de medición conocida como la tasa específica de absorción (SAR). Las pruebas para SAR se llevan a cabo mediante métodos estandarizados con la transmisión del equipo personal de tableta al más alto nivel de energía registrado en todas las bandas de frecuencia utilizadas. Aunque es posible que haya diferencias entre los niveles de SAR de los diferentes modelos de equipos personales de tableta, todos están diseñados para cumplir con las especificaciones correspondientes de la especificación a ondas de radio. Para obtener más información sobre SAR, consulte el capítulo sobre información importante en la guía del usuario.

Según se informó a las autoridades, el valor más alto de SAR para este modelo de equipo personal de tableta cuando se probó usándolo en el cuerpo es 1.27 W/kg\*. Este equipo personal de tableta ha sido probado para su funcionamiento a

una distancia de 0 mm del cuerpo, sin la presencia de piezas metálicas cerca del dispositivo o cuando se utiliza correctamente con el accesorio adecuado de Sony. En lo que respecta a los dispositivos que cuentan con la funcionalidad "Zona activa WiFi", las medidas SAR del funcionamiento del dispositivo en modo de zona activa WiFi se tomaron mediante el uso de una distancia de separación de 0 mm.

\*\*Para que un modelo de equipo personal de tableta se encuentre disponible para la venta al público en los Estados Unidos, la Comisión federal de telecomunicaciones (FCC) debe aprobarlo y certificar que no supera el límite establecido por el requisito adoptado por el gobierno para una exposición segura\*. Las pruebas se llevan a cabo en posiciones y ubicaciones (es decir, cerca del oído y cerca del cuerpo) según lo requiere la FCC para cada modelo. La FCC ha otorgado una Autorización de equipo para este modelo de equipo personal de tableta con todos los niveles de SAR informados, los cuales fueron evaluados conforme a las especificaciones de exposición a RF de la FCC. Aunque es posible que haya diferencias entre los niveles de SAR de los diferentes equipos personales de tableta, todos los equipos personales de tableta móviles que cuentan con una autorización de equipo de la FCC cumplen con los requisitos gubernamentales para la exposición segura. La información sobre SAR de este modelo de equipo personal de tableta está archivada en la FCC y puede encontrarla en la sección Display Grant (Mostrar subvención) en <http://www.fcc.gov/oet/fccid> después de buscar la ID PY7TS-0000 de la FCC. Se puede encontrar información adicional sobre SAR en el sitio Web de la Asociación de telecomunicaciones celulares e Internet (CTIA) en <http://www.phonefacts.net>\*. En los Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR de los equipos personales de tableta utilizados por el público es de 1.6 watts/kilogramo (W/kg) promediados sobre un gramo de tejido. El estándar incluye un margen de seguridad para proporcionarle una protección adicional al público y para tomar en cuenta cualquier variación en las medidas.

*\* En los Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR de los equipos personales de tableta móviles utilizados por el público es de 1.6 watts/kilogramo (W/kg) promediados sobre un gramo de tejido. El estándar incluye un margen de seguridad para proporcionarle una protección adicional al público y para tomar en cuenta cualquier variación en las medidas.*

*\*\*Este párrafo se aplica únicamente a autoridades y clientes de los Estados Unidos.*

## Important Information

### Latin & South America

#### Radio wave exposure and Specific Absorption Rate (SAR) information

This tablet personal computer model SGP311 has been designed to comply with applicable safety requirements for exposure to radio waves. These requirements are based on scientific guidelines that include safety margins designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

The radio wave exposure guidelines employ a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR.

Tests for SAR are conducted using standardized methods with the tablet personal computer transmitting at its highest certified power level in all used frequency bands.

While there may be differences between the SAR levels of various tablet personal computer models, they are all designed to meet the relevant guidelines for exposure to radio waves.

For more information on SAR, please refer to the important information chapter in the User Guide.

SAR data information for residents in countries that have adopted the SAR limit recommended by the International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), which is 2 W/kg averaged over ten (10) gram of tissue (for example European Union, Japan, Brazil and New Zealand): The highest SAR value for this tablet personal computer when tested for use at a distance of 0 mm against the body is 0.51 W/kg (10g).

## Información importante

### América latina y América del Sur

#### **Información sobre exposición a ondas de radio y tasas específicas de absorción (SAR)**

Este modelo de equipo personal de tableta SGP311 ha sido diseñado según los requisitos de seguridad aplicables para la exposición a ondas de radio. Estos requisitos se basan en especificaciones científicas que incluyen márgenes de seguridad diseñados para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de la edad y la salud.

Las especificaciones de la exposición a ondas de radio emplean una unidad de medida conocida como la Tasa específica de absorción o SAR.

Las pruebas de SAR se llevan a cabo mediante el uso de métodos estandarizados con la transmisión del equipo personal de tableta al más alto nivel de energía registrado en todas las bandas de frecuencia utilizadas.

Aunque es posible que haya diferencias entre los niveles de SAR de los diferentes modelos de equipos personales de tableta, todos están diseñados para cumplir con las especificaciones correspondientes de la especificación a ondas de radio.

Para obtener más información sobre SAR, consulte el capítulo sobre información importante en la guía del usuario.

La información sobre SAR para residentes en países que han adoptado el límite recomendado de SAR según la Comisión internacional sobre la protección contra las radiaciones no ionizantes (CNIRP), que es 2 W/kg promediado en diez (10) gramos de tejido corporal (por ejemplo, Unión Europea, Japón, Brasil y Nueva Zelanda): El valor SAR más alto para este equipo personal de tableta al probarse para su uso a una distancia de 0 mm del cuerpo es 0,51 W/kg (10g).

## Informações importantes

### América Latina e do Sul

#### **Informações sobre exposição a ondas de rádio e Taxa de Absorção Específica (SAR)**

Este modelo de computador pessoal tablet SGP311 foi projetado de modo a estar em conformidade com os requisitos de segurança aplicáveis para exposição a ondas de rádio. Esses requisitos se baseiam em diretrizes científicas que incluem margens de segurança projetadas para garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde.

As diretrizes de exposição a ondas de rádio empregam uma unidade de medida conhecida como Taxa de Absorção Específica, ou SAR.

Os testes relacionados à SAR são conduzidos com métodos em que o computador pessoal tablet transmite com seu nível de potência certificada mais alto em todas as bandas de frequência utilizadas.

Embora possa haver diferenças entre os níveis de SAR dos vários modelos de computador pessoal tablet, eles foram projetados para atender às diretrizes relevantes de exposição a ondas de rádio.

Para obter mais informações sobre SAR, consulte o capítulo Informações importantes no Manual do usuário.

Informações de dados de SAR para residentes em países que adotaram o limite de SAR recomendado pela Comissão Internacional de Proteção contra as Radiações Não-Ionizantes (ICNIRP), cuja média é de 2 W/kg por 10 (dez) gramas de tecido (por exemplo União Europeia, Japão, Brasil e Nova Zelândia): o valor de SAR mais alto deste computador pessoal tablet quando testado para uso a uma distância de 0 mm do corpo é de 0,51 W/kg (10 g).

///



|                     |   |                                     |
|---------------------|---|-------------------------------------|
| Anguilla            | 1-800-080-9518<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Antigua and Barbuda | 1-800-081-9518<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Argentina           | 0800-333-7427<br>(número gratuito)  | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Australia           | 1300 650-050<br>(Toll Free)   | questions.AU@support.sonymobile.com |
| The Bahamas         | 1-800-205-6062<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Barbados            | 1-800-082-9518<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Belgique/België     | 02-0745 1611  | questions.BE@support.sonymobile.com |
| Belize              | AN 815, PIN 5597<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Bermuda             | 1-800-083-9518<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Bolivia             | 800-100-542<br>(número gratuito)  | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Brasil              | 4001-0444<br>(Capitais e regiões metropolitanas)<br>0800 884 0444<br>(Demais regiões) | questions.BR@support.sonymobile.com |
| Canada              | 1 866 766 9374<br>(Toll Free / sans frais)  | questions.CA@support.sonymobile.com |
| Cayman Islands      | 1-800-084-9518<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |

|                             |  |                                     |
|-----------------------------|--|-------------------------------------|
| Central and Southern Africa | +27 11 506 0123  | questions.CF@support.sonymobile.com |
| Česká republika             | 844 550 055  | questions.CZ@support.sonymobile.com |
| Chile                       | 800-646-425<br>(número gratuito)                             | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Colombia                    | 01800-0966-080<br>(número gratuito)                          | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Costa Rica                  | 0 800 011 0400<br>(número gratuito)                          | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Danmark                     | 3331 2828  | questions.DK@support.sonymobile.com |
| Deutschland                 | 0180 534 2020<br>(ortsübliche Gebühren)                      | questions.DE@support.sonymobile.com |
| Dominica                    | 1-800-085-9518<br>(Toll Free)                                | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Ecuador                     | 1-800-0102-50<br>(número gratuito)                           | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Eesti                       | 06 032 032   | questions.EE@support.sonymobile.com |
| Egypt/مصر                   | 16727  | questions.EG@support.sonymobile.com |
| Ελλάδα                      | 801 11 810 810<br>+30 210 899 19 19<br>(από κινητό τηλέφωνο) | questions.GR@support.sonymobile.com |
| El Salvador                 | 800-6323 (número gratuito)                                   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| España                      | 902 180 576<br>(tarifa local)                                | questions.ES@support.sonymobile.com |
| France                      | 09 69 32 21 21<br>09 69 32 21 22<br>(Xperia™ uniquement)     | questions.FR@support.sonymobile.com |
| Guatemala                   | 1-800-300-0057<br>(número gratuito)                          | questions.CO@support.sonymobile.com |



|                         |   |                                     |
|-------------------------|---|-------------------------------------|
| Haïti/Ayiti             | AN 193, PIN 5598<br>(numéro gratuit /<br>nimewo gratis) | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Honduras                | AN 8000122, PIN<br>5599 (numéro<br>gratuito)            | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Hong Kong/<br>香港        | +852 8203 8863  | questions.HK@support.sonymobile.com |
| Hrvatska                | 062 000 000   | questions.HR@support.sonymobile.com |
| India/भारत              | 1800 11 1800 (Toll<br>Free)<br>+91 (011)<br>39011111    | questions.IN@support.sonymobile.com |
| Indonesia               | +62 21 2935 7669  | questions.ID@support.sonymobile.com |
| Ireland                 | 1850 545 888<br>(Local rate)                            | questions.IE@support.sonymobile.com |
| Italia                  | 06 48895206<br>(tariffa locale)                         | questions.IT@support.sonymobile.com |
| Jamaica                 | 1-800-442-3471<br>(Toll Free)                           | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Κύπρος/Kib<br>ris       | 0800 90 909   | questions.CY@support.sonymobile.com |
| Latvija                 | 67 21 43 01   | questions.LV@support.sonymobile.com |
| Lietuva                 | 8 700 55030   | questions.LT@support.sonymobile.com |
| Magyarország            | 01 880 47 47  | questions.HU@support.sonymobile.com |
| Malaysia                | 1 800-88-7666   | questions.MY@support.sonymobile.com |
| Maroc/<br>المغرب        | +212 2 2958 344   | questions.MA@support.sonymobile.com |
| México                  | 0 1800 000 4722<br>(numéro gratuito)                    | questions.MX@support.sonymobile.com |
| Nederland               | 0900 8998318  | questions.NL@support.sonymobile.com |
| Nederlandse<br>Antillen | 001-866-509-8660<br>(gratis nummer)                     | questions.CO@support.sonymobile.com |
| New Zealand             | 0800-100-150<br>(Toll Free)                             | questions.NZ@support.sonymobile.com |

|                                  |   |                                      |
|----------------------------------|---|--------------------------------------|
| Nicaragua                        | AN 1800-0166,<br>PIN 5600 (número gratuito) | questions.CO@support.sonymobile.com  |
| Norge                            | 815 00 840<br>(lokaltakst)                  | questions.NO@support.sonymobile.com  |
| Österreich                       | 0810 200 245                                | questions.AT@support.sonymobile.com  |
| Pakistan/<br>پاکستان             | 021 - 111 22 55<br>73                       | questions.PK@support.sonymobile.com  |
| Panamá                           | 00800-787-0009<br>(número gratuito)         | questions.CO@support.sonymobile.com  |
| Paraguay                         | 009 800 54 20032<br>(número gratuito)       | questions.CO@support.sonymobile.com  |
| Perú                             | 0800-532-38<br>(número gratuito)            | questions.CO@support.sonymobile.com  |
| Philippines/<br>Pilipinas        | +632 479 9777 or<br>1800 1 853 7669         | questions.PH@support.sonymobile.com  |
| Polska                           | +48 22 22 77 444                            | questions.PL@support.sonymobile.com  |
| Portugal                         | 808 204 466<br>(chamada local)              | questions.PT@support.sonymobile.com  |
| República Dominicana             | 1-800-751-3370<br>(número gratuito)         | questions.CO@support.sonymobile.com  |
| România                          | +40 21 401 0401                             | questions.RO@support.sonymobile.com  |
| Saint Kitts and Nevis            | 1-800-087-9518<br>(Toll Free)               | questions.CO@support.sonymobile.com  |
| Saint Vincent and the Grenadines | 1-800-088-9518<br>(Toll Free)               | questions.CO@support.sonymobile.com  |
| Schweiz/Suisse/Svizzera          | 0848 824 040                                | questions.CH@support.sonymobile .com |
| Singapore                        | +65 6744 0733                               | questions.SG@support.sonymobile.com  |
| Slovenia                         | 0800 81291                                  | questions.si@support.sonymobile.com  |
| Slovensko                        | 02 5443 6443                                | questions.SK@support.sonymobile.com  |
| South Africa                     | 0861 632222                                 | questions.ZA@support.sonymobile.com  |
| South Korea/<br>대한민국             | (+82) 1588 4170                             | questions.KO@support.sonymobile.com  |
| Suomi                            |   | questions.FI@support.sonymobile.com  |

|                          |                                      |                                     |
|--------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| Sverige                  | 013 24 45 00<br>(lokal taxa)         | questions.SE@support.sonymobile.com |
| Thailand                 | 001 800 852 7663<br>or 02401 3030    | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Trinidad and Tobago      | 1-800-080-9521<br>(Toll Free)        | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Türkiye                  | +90 212 473 77<br>77                 | questions.TR@support.sonymobile.com |
| United Kingdom           | 08705 237 237<br>(Local rate)        | questions.GB@support.sonymobile.com |
| United States            | 1 866 766 9374                       | questions.US@support.sonymobile.com |
| Uruguay                  | 000-401-787-013<br>(número gratuito) | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Venezuela                | 0-800-1-00-2250<br>(número gratuito) | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Việt Nam                 | 1900 1525 (miễn<br>phí)              | questions.VN@support.sonymobile.com |
| България                 | 0800 1 8778                          | questions.BG@support.sonymobile.com |
| Россия                   | 8-800-1008022                        | questions.RU@support.sonymobile.com |
| Україна                  | +38 044 590 1515                     | questions.UA@support.sonymobile.com |
| الأردن                   | +971 4 3919 880                      | questions.JO@support.sonymobile.com |
| الإمارات العربية المتحدة | +971 4 3919 880<br>(UAE)             | questions.AE@support.sonymobile.com |
| الكويت                   | +971 4 3919 880                      | questions.KW@support.sonymobile.com |
| المملكة العربية السعودية | 800-8200-727                         | questions.SA@support.sonymobile.com |
| 中国                       | +86 400 810 0000                     | questions.CN@sonymobile.com         |
| 台灣                       | +886 2 25625511                      | questions.TW@support.sonymobile.com |
| ไทย                      | 02 2483 030                          | questions.TH@support.sonymobile.com |

## FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Industry Canada Statement

This device complies with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Avis d'industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et, and (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Declaration of Conformity for SGP311

We, **Sony Mobile Communications AB** of  
Nya Vattentorget  
SE-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product  
**Sony type TS-0000-BV**

and in combination with our accessories, to which this  
declaration relates is in conformity with the appropriate  
standards EN 300 328:V1.7.1, EN 300 440-2:V1.4.1,  
EN 301 489-3:V1.4.1, EN 301 489-17:V2.1.1, EN 301 893:V1.6.1,  
EN 302 291-2:V1.1.1, EN 62 209-1:2006 and  
EN 60 950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 following the  
provisions of, Radio Equipment and Telecommunication  
Terminal Equipment directive 1999/5/EC.

Lund, March 2013

**CE 0682** 



Pär Thuresson,  
*Quality Officer, CVP, Quality & Customer Services*

We fulfil the requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC).  
Ce produit est conforme aux directives de R&TTE (1999/5/EC).

Cumplimos con los requisitos de la Directiva R&TTE – Normas  
sobre equipos de terminales de radio y telecomunicaciones  
(1999/5/EC).

Atendemos aos requisitos da Diretriz R&TTE (1999/5/EC).

[www.sonymobile.com](http://www.sonymobile.com)

**SONY®**

Sony Mobile Communications AB  
SE-221 88 Lund, Sweden

1274-3303.1

# SONY®



SAR Information

FCC Statement

Conformidad COFETEL

Declaration of Conformity

Sony SGP312



English

## **Radio wave exposure and Specific Absorption Rate (SAR) information**

This tablet personal computer model SGP312 has been designed to comply with applicable safety requirements for exposure to radio waves. These requirements are based on scientific guidelines that include safety margins designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

The radio wave exposure guidelines employ a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR.

Tests for SAR are conducted using standardized methods with the tablet personal computer transmitting at its highest certified power level in all used frequency bands.

While there may be differences between the SAR levels of various tablet personal computer models, they are all designed to meet the relevant guidelines for exposure to radio waves.

For more information on SAR, please refer to the important information chapter in the User Guide.

SAR data information for residents in countries that have adopted the SAR limit recommended by the International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), which is 2 W/kg averaged over ten (10) gram of tissue (for example European Union, Japan, Brazil and New Zealand): The highest SAR value for this tablet personal computer when tested for use at a distance of 0 mm against the body is 0.51 W/kg (10g).

Česky

## **Informace o působení rádiových vln a úrovni měrné míry pohlcení (SAR)**

Tento tablet SGP312 byl navržen v souladu s příslušnými bezpečnostními požadavky na působení rádiových vln. Tyto požadavky jsou založeny na údajích z vědeckých směrnic, které

zahrnují bezpečnostní rezervy vytvořené k zajištění bezpečnosti osob (bez ohledu na jejich věk či zdravotní stav).

Směrnice pro působení rádiových vln používají měrnou jednotku známou pod označením „měrná míra pohlcení“ (SAR).

Testování SAR jsou prováděna pomocí standardizovaných metod; tablet je přitom nastaven tak, aby vysílal na své nejvyšší certifikované energetické úrovni ve všech používaných frekvenčních pásmech.

Přestože mohou být úrovně SAR pro různé modely počítačových tabletů odlišné, všechny byly navrženy tak, aby odpovídaly příslušným směrnícím pro působení rádiových vln.

Další informace ohledně úrovní SAR naleznete v uživatelské příručce v kapitole s důležitými informacemi.

Informace o datech SAR pro obyvatele zemí, které přijaly limit úrovně SAR doporučený komisí ICNIRP (International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection) a stanovený na 2 W/kg průměrovaných na deset (10) gramů tkáně (například země Evropská unie, Japonsko, Brazílie a Nový Zéland): Nejvyšší hodnota SAR pro tento tablet při testování ve vzdálenosti 0 mm od lidského těla je 0.51 W/kg (10 g).

Dansk

## **Eksposering med radiobølger og Specific Absorption Rate (SAR)**

Denne tavle-pc model SGP312 er designet til at overholde gældende sikkerhedskrav for eksposering for radiobølger. Disse krav er baseret på videnskabelige retningslinjer, der omfatter sikkerhedsmargener designet til at sikre sikkerheden for alle personer uanset alder eller helbredstilstand.

Retningslinjerne for eksposering med radiobølger anvender en måleenhed, der kaldes SAR (Specific Absorption Rate).

Test for SAR udføres med standardiserede metoder med tavle-pc'en sendede med den højeste certificerede styrke i alle anvendte frekvensbånd.

Mens der kan være forskelle mellem forskellige tavle-pc'ers SAR-niveauer, er de alle designet til at overholde de relevante retningslinjer for eksponering for radiobølger.

Du kan finde flere oplysninger om SAR i afsnittet vigtige oplysninger i Brugervejledningen.

SAR-dataoplysninger for beboere i lande, der har adopteret SAR-grænser anbefalet af ICNIRP (International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection), der er 2 W/kg i gennemsnit for (10) g væv (f.eks. den Europæiske Union, Japan, Brasilien og New Zealand): Den højeste SAR-værdi for denne tavle-pc er når testet i en afstand af 0 mm mod kroppen er 0.51 W/kg (10 g).

Deutsch

## **Informationen zur Funkwellen-Emission und zur SAR (spezifischen Absorptionsrate)**

Bei der Entwicklung dieses Tablet-PC-Modells SGP312 wurden geltende Sicherheitsanforderungen zur Funkwellen-Emission berücksichtigt. Diese Anforderungen basieren auf wissenschaftlichen Richtlinien, die auch Sicherheitsabstände umfassen. Diese sollen für die Sicherheit aller Personen sorgen – unabhängig von deren Alter und Gesundheitszustand.

Die Richtlinien zur Funkwellen-Emission nutzen eine Maßeinheit, die als SAR (Spezifische Absorptionsrate) bekannt ist.

SAR-Tests mit dem Tablet-PC werden mithilfe standardisierter Methoden durchgeführt, wobei dessen höchste zertifizierte Leistungsstufe auf allen verwendeten Frequenzbändern übertragen wird.

Es mag zwar Unterschiede zwischen den SAR-Emissionen verschiedener Tablet-PC-Modelle geben, jedoch sind alle Modelle auf die Einhaltung der relevanten Richtlinien zur Funkwellen-Emission zugeschnitten.

Weitere Informationen zu SAR finden Sie im Kapitel mit den wichtigen Informationen in der Bedienungsanleitung.

Informationen zu SAR-Daten für Einwohner von Ländern, in denen der von der International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) empfohlene SAR-Grenzwert übernommen wurde, d. h. durchschnittlich 2 W/kg auf zehn (10) Gramm Gewebe (zum Beispiel Europäische Union, Japan, Brasilien und Neuseeland): Der höchste SAR-Wert zu diesem Tablet-PC bei der Verwendung mit einem Abstand von 0 mm zum Körper liegt bei Tests bei 0.51 W/kg (10g).

Ελληνικά

## Πληροφορίες για την έκθεση σε ραδιοκύματα και τον είδιο ρυθμό απορρόφησης ενέργειας (SAR)

Το συγκεκριμένο μοντέλο προσωπικού υπολογιστή-ταμπλέτας SGP312 έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να συμμορφώνεται προς τις ισχύουσες απαιτήσεις ασφαλείας για έκθεση σε ραδιοκύματα. Οι απαιτήσεις αυτές βασίζονται σε επιστημονικές κατευθυντήριες οδηγίες οι οποίες περιλαμβάνουν περιθώρια ασφαλείας που σχεδιάστηκαν έτσι ώστε να είναι εγγυημένη η ασφαλεία όλων των χρηστών, ανεξαρτήτως της ηλικίας και της κατάστασης της υγείας τους.

Οι κατευθυντήριες οδηγίες για την έκθεση σε ραδιοκύματα μεταχειρίζονται μια μονάδα μέτρησης που είναι γνωστή ως είδιος ρυθμός απορρόφησης ενέργειας (Specific Absorption Rate) ή SAR.

Οι δοκιμές για τον SAR διεξάγονται με χρήση τυποποιημένων μεθόδων όπου ο προσωπικός υπολογιστής-ταμπλέτα εκπέμπει με την ανώτατη πιστοποιημένη στάθμη ισχύος του σε όλες τις χρησιμοποιούμενες ζώνες συχνότητων.

Παρόλο που μπορεί να υπάρχουν διαφορές στα επίπεδα του SAR μεταξύ διαφορετικών μοντέλων προσωπικού υπολογιστή-ταμπλέτας, είναι όλα σχεδιασμένα έτσι ώστε να ικανοποιούν τις σχετικές κατευθυντήριες οδηγίες για την έκθεση σε ραδιοκύματα.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον SAR, ανατρέξτε στο κεφάλαιο με τις σημαντικές πληροφορίες που περιλαμβάνει ο Οδηγός χρήστη.

Πληροφορίες δεδομένων SAR για κατοίκους χωρών οι οποίες έχουν υιοθετήσει το όριο του SAR που συνιστά η Διεθνής Επιτροπή Προστασίας από τη Μη Ιονίζουσα Ακτινοβολία (ICNIRP), δηλαδή τα 2 W/κιλό κατά μέσο όρο πάνω σε δέκα (10) γραμμάρια ιστού (π.χ. της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ιαπωνίας, της Βραζιλίας και της Νέας Ζηλανδίας): Η ανώτατη τιμή του SAR για τον συγκεκριμένο προσωπικό υπολογιστή-ταμπλέτα κατά τη δοκιμή του για χρήση σε απόσταση 0 χιλιοστών από το σώμα είναι 0.51 W/κιλό (10 γραμμάρια).

Español

## **Información sobre exposición a ondas de radio y tasa de absorción específica (SAR)**

Esta tableta modelo SGP312 se ha diseñado para satisfacer los requisitos de seguridad correspondientes de exposición a ondas de radio. Estos requisitos están basados en directrices científicas que incluyen un margen de seguridad diseñado para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de la edad y su estado de salud.

Las directrices de exposición a ondas de radio utilizan una unidad de medición denominada Tasa de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés).

Las pruebas de SAR se realizan utilizando métodos estandarizados en los que la tableta transmite a su nivel de potencia homologado más alto en todas las bandas de frecuencia utilizadas.

Aunque puede haber diferencias entre los niveles de SAR de diferentes modelos de tabletas, todos estos niveles se han diseñado para satisfacer las directrices correspondientes de exposición a ondas de radio.

Para obtener información sobre SAR, consulte el capítulo de información importante en la Guía del usuario.

Información sobre SAR para residentes en países que han adoptado el límite de SAR recomendado por la Comisión internacional de protección contra la radiación no ionizante (ICNIRP), que es de 2 W/kg promediada en diez (10) gramos de tejido (por ejemplo, en la Unión Europea, Japón, Brasil y Nueva Zelanda): El valor SAR más alto para esta tableta durante las pruebas de uso a una distancia de 0 mm del cuerpo es de 0.51 W/kg (10 g).

Suomi

## **Altistuminen radioaaltoenergialle ja SAR-taso (Specific Absorption Rate)**

Tämä lehtiötietokoneen malli SGP312 on suunniteltu noudattamaan asianmukaisia turvallisuusvaatimuksia radioaaltoenergialle altistumisesta. Nämä vaatimukset perustuvat tieteellisiin ohjeisiin, jotka sisältävät turvarajat, joiden tarkoitus on taata kaikkien henkilöiden turvallisuus, riippumatta iästä ja terveydestä.

Radioaaltoenergialle altistumisen ohjeissa käytetään mittayksikköä, jota kutsutaan nimellä Specific Absorption Rate tai SAR.

SAR-testit suoritetaan standardimentelmillä, joissa lehtiötietokone lähettää korkeimmalla nimellistehotasollaan kaikilla käytetyillä taajuualueilla.

Vaikka eri lehtiötietokonemallien SAR-tasoissa voi olla eroja, ne on kaikki suunniteltu täyttämään asianmukaiset radioaaltoenergialle altistumista koskevat ohjeet.

Lisätietoja SAR-tasosta on käyttöohjeen tärkeitä tietoja käsittelevässä luvussa.

SAR-tiedot niiden maiden asukkaille, jotka ovat ottaneet käyttöön SAR-rajaa, jota International Commission of Non-ionizing Radiation Protection (ICNIRP) suosittelee, mikä on 2

W/kg kohdistuneena kymmeneen (10) grammaan kudosta (esimerkiksi Euroopan Unioni, Japani, Brasilia ja Uusi-Seelanti): Tämän lehtiötietokoneen korkein SAR-arvo testattuna käytössä 0 mm:n etäisyydellä kehosa on 0.51 W/kg (10 g).

Français

## **Exposition aux ondes radio et débit d'absorption sélective (DAS)**

Ce modèle de tablette PC SGP312 a été conçu avec le souci de la conformité avec les exigences de sécurité applicables en matière d'exposition aux ondes radio. Ces exigences s'appuient sur des lignes directrices scientifiques préconisant des marges de sécurité destinées à assurer la sécurité de tout un chacun, quels que soient son âge et sa santé.

En ce qui concerne l'exposition aux ondes radio, ces lignes directrices font usage d'une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption sélective (DAS).

Les tests du DAS sont effectués à l'aide de méthodes standardisées, la tablette PC émettant à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquence utilisées.

Bien qu'ils puisse y avoir des différences entre les niveaux DAS des divers modèles de tablettes PC, celles-ci sont toutes conçues pour respecter les règles à observer en matière d'exposition aux ondes radio.

Pour en savoir davantage sur le DAS, reportez-vous dans le guide de l'utilisateur au chapitre consacré aux informations importantes.

Données DAS pour les résidents des pays (par exemple, Union européenne, Japon, Brésil et Nouvelle Zélande) qui ont adopté la limite DAS recommandée par la Commission internationale sur la radioprotection non ionisante (ICNIRP), laquelle limite est de 2 W/kg en moyenne sur dix (10) grammes de tissu : La plus

haute valeur DAS pour cette tablette PC testée pour une utilisation à 0 mm du corps est de 0.51 W/kg (10 g).

Magyar

## **A rádióhullámok hatására és a fajlagos abszorpciós rátára (SAR) vonatkozó információk**

Ezt a SGP312 táblaszámítógép modellt a rádióhullámoknak történő kitettségre vonatkozó biztonsági előírásoknak megfelelően tervezték. Ezek az előírások olyan tudományos irányelveket vesznek alapul, amelyek olyan biztonsági határértékeket tartalmaznak, amelyek koruktól függetlenül minden személy biztonságát garantálják.

A rádióhullámoknak való kitettség a fajlagos abszorpciós ráta (SAR) mértékegységet alkalmazza.

A SAR tesztek szabvány módszerek használatával végzik, amely során a táblaszámítógép a legmagasabb hitelesített energiájú rádióhullámokat bocsátja ki minden használt frekvenciasávon.

A különböző táblaszámítógép modellek SAR szintjei között eltérés lehet, de mindegyiket úgy tervezték, hogy megfeleljenek az erre vonatkozó irányelveknek.

A SAR értékekre vonatkozó bővebb információért olvassa el a Felhasználói útmutató erre vonatkozó fejezetét.

A Nem-ionizáló Sugárzás Elleni Védelem Nemzetközi Bizottsága (International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP)) által javasolt SAR értéket elfogadó országok (például az Európai Unió, Japán, Brazília és Új-Zéland) SAR értéke 2 W/kg átlagosan tíz (10) gramm szöveten. A tesztek alapján ennek a táblaszámítógépnek a legmagasabb SAR értéke a testtől 0 mm távolságra mérve 0.51 W/kg (10g).

Bahasa Indonesia



## **Paparan gelombang radio dan informasi Nilai Absorpsi Spesifik (SAR)**

Model komputer pribadi berbentuk tablet ini SGP312 telah dirancang untuk memenuhi persyaratan keselamatan yang berlaku untuk paparan gelombang radio. Persyaratan ini didasarkan pada panduan ilmiah yang menyertakan margin keselamatan yang dirancang untuk memastikan keselamatan semua orang, tanpa membedakan usia dan kesehatan.

Panduan pemaparan gelombang radio menggunakan satuan pengukuran yang dikenal sebagai Nilai Absorpsi Spesifik, atau SAR.

Pengujian untuk SAR dilakukan dengan menggunakan metode yang terstandarisasi dengan komputer pribadi berbentuk tablet yang memancarkan gelombang pada tingkat tertinggi yang telah disertifikasi di dalam semua pita frekuensi yang digunakan.

Sementara mungkin terdapat perbedaan antara tingkat SAR dari berbagai model komputer pribadi berbentuk tablet, semuanya dirancang untuk memenuhi panduan yang relevan untuk paparan gelombang radio.

Untuk informasi lainnya tentang SAR, silakan merujuk ke bab informasi penting di dalam Panduan Pengguna.

Informasi data SAR untuk penduduk di negara-negara yang telah mengadopsi batas SAR yang direkomendasikan oleh International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), yaitu 2 W/kg dari rata-rata sepuluh (10) gram jaringan (contohnya Uni Eropa, Jepang, Brazil dan Selandia Baru): Nilai SAR tertinggi untuk komputer pribadi berbentuk tablet ini ketika diuji untuk digunakan dalam jarak 0 mm dari tubuh adalah 0.51 W/kg (10g).

Italiano

## **Informazioni sull'esposizione alle onde radio e sulla frequenza specifica di**

## assorbimento, SAR (Specific Absorption Rate)

Questo modello di computer tablet personale SGP312 è stato progettato per essere conforme a requisiti di sicurezza applicabili per l'esposizione alle onde radio. Tali requisiti si basano sulle linee guida di tipo scientifico che includono margini di sicurezza stabiliti per assicurare la sicurezza di tutti i tipi di persona, indipendentemente dall'età e dalla stato di salute.

Le linee guida sull'esposizione alle onde radio utilizzano un'unità di misura nota come Specific Absorption Rate, o SAR, frequenza specifica di assorbimento.

I test per SAR vengono condotti utilizzando metodi standard con computer tablet personali che trasmettono ai massimi livelli di potenza certificati in tutte le bande di frequenza utilizzate.

Nonostante è possibile riscontrare delle differenze tra i livelli SAR di diversi computer tablet personali, essi sono tutti progettati per essere conformi alle linee guida per l'esposizione alle onde radio.

Per maggiori informazioni su SAR, fare riferimento al capitolo sulle informazioni importanti nella Guida per l'utente.

Informazioni sui dati SAR per coloro che risiedono in paesi che hanno adottato il limite SAR consigliato dall'International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), pari a 2 W/kg in media su dieci (10) grammi di tessuto (ad esempio Unione Europea, Giappone, Brasile e Nuova Zelanda): il valore SAR più elevato riscontrato per questo computer tablet personale al momento del test per il relativo utilizzo ad una distanza di 0 mm dal corpo è pari a 0.51 W/kg (10 g).

**한국어**

## 전자파 노출과 SAR(Specific Absorption Rate:전자파 인체흡수율) 정보

이 태블릿 PC 모델 SGP312은(는) 전자파 노출 관련 안전 규격을 준수하도록 설계되었습니다. 이 안전 규격은 연령과 건강 상태에 상관없이, 모든 사람들의 안전을 보장할 수 있도록, 일정 범위의 차이를 포함하는 과학적 가이드라인을 기반으로 하고 있습니다.

전자파 노출 가이드라인은 SAR(Specific Absorption Rate, 전자파 인체흡수율) 측정단위를 채택하고 있습니다.

SAR 테스트는 사용된 모든 주파수 대역에서 가장 높은 허용 출력 수준으로 전송되는 태블릿 PC와 함께 표준화된 방법을 사용하여 실시됩니다.

이동 통신 단말기의 SAR 수준은 태블릿 PC 종류만큼이나 다양하지만, 최대한 관련 전자파 노출 가이드라인 모두를 충족하도록 설계되었습니다.

SAR에 대한 자세한 사항은 사용자 가이드의 중요 정보를 참조하십시오.

SAR의 노출을 신체 조직 10 g당 평균 2 W/kg으로 규정하는 ICNIRP 권고사항을 채택하고 있는 국가 거주자를 위한 사용자 정보(예: 유럽연합, 일본, 브라질, 뉴질랜드): 인체에서 0 mm 거리에서 사용하는 상황에서 테스트한 이 태블릿 PC의 SAR 최대치는 0.51 W/kg (10g)입니다.

Nederlands

### Informatie over blootstelling aan radiofrequentie en SAR (Specific Absorption Rate)

Dit tabletmodel SGP312 is ontworpen om te voldoen aan de van toepassing zijnde veiligheidseisen voor blootstelling aan radiogolven. Deze eisen zijn gebaseerd op wetenschappelijke richtlijnen die veiligheidsmarges bevatten welke ontworpen zijn om de veiligheid van alle personen te garanderen, ongeacht leeftijd en gezondheid.

De richtlijnen voor blootstelling aan radiogolven gebruiken een meeteenheid die bekend staat als de Specific Absorption Rate oftewel SAR.

Tests voor SAR worden uitgevoerd met gestandaardiseerde methoden waarbij het tablet op het hoogste gecertificeerde energieniveau op alle gebruikte frequentiebanden uitzendt.

Er kunnen verschillen zijn tussen de SAR-niveaus van verschillende modellen tabletten maar ze zijn allemaal ontworpen om te voldoen aan de relevante richtlijnen voor blootstelling aan radiogolven.

Zie voor meer informatie over SAR het belangrijke hoofdstuk met informatie in de gebruikershandleiding.

SAR-gegevens voor bewoners van landen die de SAR-limiet hebben aangenomen zoals aanbevolen door de International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), die 2 W/kg gemiddeld over tien (10) gram weefsel is (bijvoorbeeld de Europese Unie, Japan, Brazilië en Nieuw Zeeland): De hoogste SAR-waarde voor dit tablet bij tests voor gebruik op een afstand van 0 mm tegen het lichaam is 0.51 W/kg (10g).

Norsk

## **Eksponering for radiobølger og SAR (Specific Absorption Rate)-informasjon**

Denne databrettmodellen SGP312 er utformet for å overholde gjeldende sikkerhetskrav som gjelder eksponering for radiobølger. Disse kravene er basert på vitenskapelige retningslinjer som inkluderer sikkerhetsmarginer som er beregnet på å garantere sikkerheten til alle personer uansett alder og helsetilstand.

Retningslinjene som gjelder eksponering for radiobølger, anvender en måleenhet som kalles SAR (Specific Absorption Rate).

Tester for SAR utføres med standardmetoder der databrettet overfører ved det høyeste sertifiserte strømnivået i alle frekvensbåndene som brukes.

Selv om det kan være forskjeller mellom SAR-nivåene til de ulike databrettmodellene, er de alle utformet for å tilfredsstille de aktuelle retningslinjene som gjelder eksponering for radiobølger.

Se kapittelet med viktig informasjon i brukerhåndboken for å finne mer informasjon om SAR.

SAR-datainformasjon for personer som er bosatt i land som har innført SAR-grensen som anbefales av ICNIRP (International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection) med 2 W/kg gjennomsnitt på ti (10) gram vev (.eks. EU, Japan, Brasil og New Zealand): Den høyeste SAR-verdien for dette databrettet når det ble testet i en avstand på 0 mm mot kroppen, er 0.51 W/kg (10g).

Polski

## **Informacje o działaniu fal o częstotliwości radiowej i poziomie absorpcji swoistej (SAR – Specific Absorption Rate)**

Model tabletu SGP312 zaprojektowano w taki sposób, aby spełniał wszystkie obowiązujące wymogi bezpieczeństwa dotyczące wpływu fal radiowych na ludzki organizm. Wymagania te wynikają z zaleceń naukowych, w tym dopuszczalnych poziomów gwarantujących bezpieczeństwo wszystkich osób, bez względu na ich wiek i stan zdrowia.

W zaleceniach dotyczących wpływu fal radiowych używa się terminu „współczynnik absorpcji swoistej” (ang. Specific Absorption Rate, SAR).

Testy wartości SAR prowadzi się przy użyciu standardowych metod, kiedy tablet nadaje z najwyższą mocą we wszystkich wykorzystywanych pasmach częstotliwości.

Chociaż w przypadku różnych tabletów poziomy wartości SAR mogą być inne, wszystkie modele są projektowane tak, aby spełniały odpowiednie zalecenia dotyczące wpływu fal radiowych na ludzki organizm.

Więcej informacji na temat wartości SAR znajduje się w rozdziale Instrukcji obsługi poświęconym bezpieczeństwu.

Informacje o poziomie absorpcji swoistej dla mieszkańców krajów, które przyjęły limit SAR zalecany przez Międzynarodową Komisję ds. Ochrony przed Promieniowaniem Niejonizującym (ICNIRP), czyli 2 W/kg uśrednione na dziesięć (10) gramów masy ciała (np. krajów Unii Europejskiej, Japonii, Brazylii i Nowej Zelandii): W przypadku tego modelu tabletu największa wartość SAR zmierzona przez firmę Sony dla użytkownika przy samym ciele wynosi 0.51 W/kg (10 g).

Português

## **Informação sobre a exposição às ondas radioelétricas e a Taxa de Absorção Específica (SAR)**

Este modelo de computador pessoal tipo tablet SGP312 foi concebido de acordo com os requisitos de segurança aplicáveis para a exposição às ondas radioelétricas. Estes requisitos baseiam-se em orientações científicas que incluem margens de segurança criadas para garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e estado de saúde.

As orientações para a exposição às ondas radioelétricas utilizam uma unidade de medida conhecida como Taxa de Absorção Específica (Specific Absorption Rate, ou SAR).

Os testes à SAR são realizados utilizando métodos normalizados, com o computador pessoal tipo tablet a transmitir ao mais alto nível de potência certificado em todas as bandas de frequência usadas.

Apesar de poder haver diferenças entre os níveis de SAR dos diversos modelos de computador pessoal tipo tablet, todos são

concebidos de modo a cumprir as orientações relevantes para a exposição às ondas radioelétricas.

Para obter mais informações acerca da SAR, consulte o capítulo de informações importantes no manual do utilizador.

Informação sobre os dados de SAR para os residentes dos países que adoptaram o limite de SAR recomendado pela Comissão Internacional para a Protecção contra as Radiações não Ionizantes (ICNIRP), um valor médio de 2 W/kg para dez (10) gramas de tecido (por exemplo, União Europeia, Japão, Brasil e Nova Zelândia): O valor de SAR mais elevado para este computador pessoal tipo tablet, quando testado para utilização a uma distância de 0 mm do corpo, é de 0.51 W/kg (10 g).

Română

## **Expunerea la undele radio și rata specifică de absorbție (SAR)**

Acest model de computer personal sub formă de tabletă SGP312 a fost conceput pentru a respecta cerințele de siguranță în vigoare privind expunerea la undele radio. Aceste cerințe se bazează pe instrucțiunile științifice care includ marjele de siguranță stabilite pentru a garanta siguranța tuturor persoanelor, indiferent de vârstă și de starea de sănătate.

Instrucțiunile privind expunerea la undele radio implică o unitate de măsură cunoscută ca rata specifică de absorbție sau SAR.

Testele pentru SAR se realizează utilizând metode standardizate prin care computerul personal sub formă de tabletă transmite la cel mai ridicat nivel de putere aprobat, în toate benzile de frecvență utilizate.

Deși pot exista diferențe între nivelurile de SAR pentru diverse modele de computere personale sub formă de tabletă, acestea sunt concepute toate pentru a respecta instrucțiunile relevante privind expunerea la undele radio.

Pentru informații suplimentare despre SAR, consultați capitolul cu informații importante din ghidul utilizatorului.

Informații despre datele SAR pentru rezidenții din țările care au adoptat limita SAR recomandată de Comisia internațională pentru protecția împotriva radiațiilor ne-ionizate (ICNIRP), care are o medie de 2 W/kg la zece (10) grame de țesut (de exemplu, Uniunea Europeană, Japonia, Brazilia și Noua Zeelandă): Cea mai ridicată valoare SAR pentru acest computer personal sub formă de tabletă la testarea pentru utilizare la o distanță de 0 mm față de corp este de 0.51 W/kg (10 g).

Русский

## Информация о воздействии радиоволн и удельном коэффициенте поглощения (SAR)

Эта модель планшетного ПК SGP312 разработана в соответствии с соответствующими требованиями безопасности для воздействия радиоволн. Эти требования основаны на научных выводах, включающих в себя определение безопасных пределов с целью обеспечения безопасности всех лиц, независимо от возраста и состояния здоровья.

В рекомендациях по воздействию радиоволн используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения или SAR.

Испытание SAR проводится с помощью стандартизированных методов для излучающих планшетных ПК при максимальном сертифицированном уровне мощности во всех используемых диапазонах частот.

Различные модели планшетных ПК могут иметь различные показатели SAR, все они сконструированы таким образом, чтобы соответствовать рекомендациям относительно воздействия радиоволн.

Подробнее о SAR можно прочитать в важном информационном разделе руководства по эксплуатации.



Информация о SAR для жителей стран, принявших предел SAR, рекомендуемый Международной Комиссией по защите от неионизирующего излучения (ICNIRP), который равен в среднем 2 Вт/кг на десять (10) граммов тканей (например, Европейский Союз, Япония, Бразилия и Новая Зеландия): Наивысшее значение SAR для данного планшетного ПК при проведении испытаний на расстоянии 0 мм от тела равняется 0.51 Вт/кг (10 г).

Svenska

## Information om exponering för radiovågor och SAR-värde

Denna datorplatta av modell SGP312 överensstämmer med gällande krav beträffande exponering för radiovågor. Kraven är baserade på vetenskapliga riktlinjer som inkluderar säkerhetsmarginaler för att garantera säkerheten för alla personer, oavsett ålder och hälsotillstånd.

Riktlinjerna för exponering för radiovågor använder en måttenhet som kallas för SAR-värde ("Specific Absorption Rate").

Tester av SAR-värdet utförs med användning av standardiserade metoder medan datorplattan sänder vid högsta tillåtna effekt på alla frekvensband som används.

SAR-nivåerna i olika datorplattor kan skilja sig; dock tillgodoser de alla de relevanta riktlinjerna för exponering för radiovågor.

För mer information om SAR-värden, se kapitlet om viktig information i användarhandboken.

SAR-data för personer i länder som har godkänt SAR-gränsen som rekommenderas av International Commission of Non-ionizing Radiation Protection (ICNIRP), vilket är 2 W/kg i genomsnitt över tio (10) gram vävnad (t.ex. EU, Japan, Brasilien och Nya Zeeland): Det högsta SAR-värdet för denna datorplatta vid test för användning på ett avstånd av 0 mm mot kroppen är 0.51 W/kg (10g).

Türkçe

## **Radyo dalgasına maruz kalma ve Özgül Emiř Oranı (SAR) hakkında bilgiler**

Bu tablet kişisel bilgisayar modeli SGP312, radyo dalgalarına maruz kalma ile ilgili güvenlik gereksinimlere uyacak şekilde tasarlanmıştır. Bu gereksinimler, yaş ve sağlıklarına bakmasızın, tüm insanların sağlıklarını tehdit etmeyecek güvenlik toleransları içeren bilimsel esaslara dayanmaktadır.

Radyo dalgasına maruz kalma esasları, Özgül Emiř Oranı ya da SAR olarak bilinen bir dizi ölçümler içerir.

SAR testleri, tablet kişisel bilgisayarlar için kullanılan her türlü frekans bantlarında en yüksek onaylı güç seviyeleri ve standardize edilmiş yöntemler eşliğinde gerçekleştirilir.

Çeşitli tablet kişisel bilgisayar modellerinin SAR seviyelerinde farklılıklar görülmesine karşın, bunların tamamı radyo dalgalarına maruz kalmaya ilişkin esasları karşılayacak şekilde tasarlanmışlardır.

SAR hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen Kullanım Kılavuzu'nda bulunan önemli bilgiler bölümüne başvurun.

Uluslararası İyonize Olmayan Radyasyondan Korunma Komisyonu (ICNIRP) tarafından önerilen ve on (10) gram doku üzerinde ortalama 2W/kg olan SAR limite ilişkin SAR veri bilgileri (örn. Avrupa Birliği, Japonya, Brezilya ve Yeni Zelanda), kabul gören ülkelerde yaşayan insanlar için şu şekildedir: Bu tablet kişisel bilgisayar için geçerli azami SAR değeri, vücuda 0 mm uzaklıkta olacak şekilde kullanılacağı durumlara ilişkin test sonucunda 0.51 W/kg (10g) olarak ölçülmüştür.

繁體中文

## 無線電波曝露及電磁波能量比吸收率 (SAR) 資訊

本個人平板電腦型號 SGP312 的設計符合適用的無線電波曝露安全規定。這些規定是根據科學指引制定，包括為確保對所有年齡及健康狀況的人士安全而設計的安全範圍。

無線電波曝露指引使用的計量單位稱為電磁波能量比吸收率 (SAR)。

SAR 測試使用標準化方法進行，由個人平板電腦在所有使用的頻段以最高認證功率水平發送電波。

雖然各款個人平板電腦型號的 SAR 水平可能有異，但它們均是設計為符合無線電波曝露的相關指引。

如需更多有關 SAR 的資訊，請參閱用戶指南的重要資訊章節。

一些國家居民的 SAR 數據資料跟隨由國際非電離輻射防護委員會 (ICNIRP) 所建議的 SAR 限制，這限制為每十 (10) 克組織平均每千克 2 W (例如歐盟、日本、巴西及紐西蘭)。在距離人體 0 mm 使用時，本個人平板電腦經測試的最高 SAR 值為每千克 0.51 W (10 克)。

繁體中文 (台灣)

## 無線電波曝露及特定吸收率 (SAR) 資訊

本款個人平板電腦機型 SGP312 的設計符合適用無線電波曝露法規的安全要求。這些要求是根據一套科學標準；這些標準包含許多安全限值，以確保任何年齡或健康狀況的使用者之人身安全。

無線電波曝露標準採行的度量單位稱為特定吸收率 (SAR)。

SAR 測試是當個人平板電腦在所有使用的頻寬中以其最高認證功率進行傳輸時，採用標準化方法進行。

雖然不同個人平板電腦機型的 SAR 等級可能會略有差異，但是其設計都符合無線電波曝露的相關標準。

有關 SAR 的更多資訊，請參閱使用手冊中的重要資訊章節。

在採行 International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) 建議 SAR 限值的國家，一般大眾的相關 SAR 標準限值為平均每十 (10) 克人體組織不超過 2 瓦/公斤 (例如歐

盟、日本、巴西和紐西蘭)：在與人體間的距離為 0 公釐之下使用本款個人平板電腦時，所測的最高 SAR 值為 0.51 瓦/公斤 (10克)。

简体中文

## 无线电波辐射及特定吸附率 (SAR) 信息

本款个人平板电脑型号 SGP312 的设计符合相应无线电波辐射法规的安全要求。这些要求基于一套科学标准，这些标准包括许多安全限度，用以保证任何年龄和健康状况的使用者的人身安全。

无线电波辐射标准采用特定吸附率 (即 SAR) 作为测量单位。

当个人平板电脑在所有使用频带中以其最高认证功率进行传输时，采用标准化方法对 SAR 进行测试。

虽然不同个人平板电脑型号的 SAR 等级可能会有所不同，但是其设计均符合无线电波辐射的相关标准。

有关 SAR 的更多信息，请参阅使用指南中的重要信息章节。

在采用国际非电离辐射保护委员会 (ICNIRP) 建议 SAR 限值的国家中，一般大众的 SAR 标准限值为平均每十 (10) 克人体组织不超过 2 瓦/公斤 (如欧盟、日本、巴西和新西兰)；在与人体距离 0 毫米的条件下使用本款个人平板电脑时，所测的最高 SAR 值为 0.51 瓦/公斤 (10 克)。



|                     |   |                                     |
|---------------------|---|-------------------------------------|
| Anguilla            | 1-800-080-9518<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Antigua and Barbuda | 1-800-081-9518<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Argentina           | 0800-333-7427<br>(número gratuito)  | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Australia           | 1300 650-050<br>(Toll Free)   | questions.AU@support.sonymobile.com |
| The Bahamas         | 1-800-205-6062<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Barbados            | 1-800-082-9518<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Belgique/België     | 02-0745 1611  | questions.BE@support.sonymobile.com |
| Belize              | AN 815, PIN 5597<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Bermuda             | 1-800-083-9518<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Bolivia             | 800-100-542<br>(número gratuito)  | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Brasil              | 4001-0444<br>(Capitais e regiões metropolitanas)<br>0800 884 0444<br>(Demais regiões) | questions.BR@support.sonymobile.com |
| Canada              | 1 866 766 9374<br>(Toll Free / sans frais)  | questions.CA@support.sonymobile.com |
| Cayman Islands      | 1-800-084-9518<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |

|                             |  |                                     |
|-----------------------------|--|-------------------------------------|
| Central and Southern Africa | +27 11 506 0123  | questions.CF@support.sonymobile.com |
| Česká republika             | 844 550 055  | questions.CZ@support.sonymobile.com |
| Chile                       | 800-646-425<br>(número gratuito)                             | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Colombia                    | 01800-0966-080<br>(número gratuito)                          | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Costa Rica                  | 0 800 011 0400<br>(número gratuito)                          | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Danmark                     | 3331 2828  | questions.DK@support.sonymobile.com |
| Deutschland                 | 0180 534 2020<br>(ortsübliche Gebühren)                      | questions.DE@support.sonymobile.com |
| Dominica                    | 1-800-085-9518<br>(Toll Free)                                | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Ecuador                     | 1-800-0102-50<br>(número gratuito)                           | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Eesti                       | 06 032 032   | questions.EE@support.sonymobile.com |
| Egypt/مصر                   | 16727  | questions.EG@support.sonymobile.com |
| Ελλάδα                      | 801 11 810 810<br>+30 210 899 19 19<br>(από κινητό τηλέφωνο) | questions.GR@support.sonymobile.com |
| El Salvador                 | 800-6323 (número gratuito)                                   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| España                      | 902 180 576<br>(tarifa local)                                | questions.ES@support.sonymobile.com |
| France                      | 09 69 32 21 21<br>09 69 32 21 22<br>(Xperia™ uniquement)     | questions.FR@support.sonymobile.com |
| Guatemala                   | 1-800-300-0057<br>(número gratuito)                          | questions.CO@support.sonymobile.com |

|                         |   |                                     |
|-------------------------|---|-------------------------------------|
| Haïti/Ayiti             | AN 193, PIN 5598<br>(numéro gratuit /<br>nimewo gratis) | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Honduras                | AN 8000122, PIN<br>5599 (número<br>gratuito)            | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Hong Kong/<br>香港        | +852 8203 8863  | questions.HK@support.sonymobile.com |
| Hrvatska                | 062 000 000   | questions.HR@support.sonymobile.com |
| India/भारत              | 1800 11 1800 (Toll<br>Free)<br>+91 (011)<br>39011111    | questions.IN@support.sonymobile.com |
| Indonesia               | +62 21 2935 7669  | questions.ID@support.sonymobile.com |
| Ireland                 | 1850 545 888<br>(Local rate)                            | questions.IE@support.sonymobile.com |
| Italia                  | 06 48895206<br>(tariffa locale)                         | questions.IT@support.sonymobile.com |
| Jamaica                 | 1-800-442-3471<br>(Toll Free)                           | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Κύπρος/Cy-<br>prus      | 0800 90 909   | questions.CY@support.sonymobile.com |
| Latvija                 | 67 21 43 01   | questions.LV@support.sonymobile.com |
| Lietuva                 | 8 700 55030   | questions.LT@support.sonymobile.com |
| Magyarország            | 01 880 47 47  | questions.HU@support.sonymobile.com |
| Malaysia                | 1 800-88-7666   | questions.MY@support.sonymobile.com |
| Maroc/<br>المغرب        | +212 2 2958 344   | questions.MA@support.sonymobile.com |
| México                  | 0 1800 000 4722<br>(número gratuito)                    | questions.MX@support.sonymobile.com |
| Nederland               | 0900 8998318  | questions.NL@support.sonymobile.com |
| Nederlandse<br>Antillen | 001-866-509-8660<br>(gratis nummer)                     | questions.CO@support.sonymobile.com |
| New Zealand             | 0800-100-150<br>(Toll Free)                             | questions.NZ@support.sonymobile.com |

|                                  |   |                                     |
|----------------------------------|---|-------------------------------------|
| Nicaragua                        | AN 1800-0166,<br>PIN 5600 (número gratuito) | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Norge                            | 815 00 840<br>(lokaltakst)                  | questions.NO@support.sonymobile.com |
| Österreich                       | 0810 200 245                                | questions.AT@support.sonymobile.com |
| Pakistan/<br>پاکستان             | 021 - 111 22 55<br>73                       | questions.PK@support.sonymobile.com |
| Panamá                           | 00800-787-0009<br>(número gratuito)         | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Paraguay                         | 009 800 54 20032<br>(número gratuito)       | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Perú                             | 0800-532-38<br>(número gratuito)            | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Philippines/<br>Pilipinas        | +632 479 9777 or<br>1800 1 853 7669         | questions.PH@support.sonymobile.com |
| Polska                           | +48 22 22 77 444                            | questions.PL@support.sonymobile.com |
| Portugal                         | 808 204 466<br>(chamada local)              | questions.PT@support.sonymobile.com |
| República Dominicana             | 1-800-751-3370<br>(número gratuito)         | questions.CO@support.sonymobile.com |
| România                          | +40 21 401 0401                             | questions.RO@support.sonymobile.com |
| Saint Kitts and Nevis            | 1-800-087-9518<br>(Toll Free)               | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Saint Vincent and the Grenadines | 1-800-088-9518<br>(Toll Free)               | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Schweiz/Suisse/Svizzera          | 0848 824 040                                | questions.CH@support.sonymobile.com |
| Singapore                        | +65 6744 0733                               | questions.SG@support.sonymobile.com |
| Slovenia                         | 0800 81291                                  | questions.si@support.sonymobile.com |
| Slovensko                        | 02 5443 6443                                | questions.SK@support.sonymobile.com |
| South Africa                     | 0861 632222                                 | questions.ZA@support.sonymobile.com |
| South Korea/<br>대한민국             | (+82) 1588 4170                             | questions.KO@support.sonymobile.com |
| Suomi                            |   | questions.FI@support.sonymobile.com |



|                          |                                      |                                     |
|--------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| Sverige                  | 013 24 45 00<br>(lokal taxa)         | questions.SE@support.sonymobile.com |
| Thailand                 | 001 800 852 7663<br>or 02401 3030    | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Trinidad and Tobago      | 1-800-080-9521<br>(Toll Free)        | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Türkiye                  | +90 212 473 77<br>77                 | questions.TR@support.sonymobile.com |
| United Kingdom           | 08705 237 237<br>(Local rate)        | questions.GB@support.sonymobile.com |
| United States            | 1 866 766 9374                       | questions.US@support.sonymobile.com |
| Uruguay                  | 000-401-787-013<br>(número gratuito) | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Venezuela                | 0-800-1-00-2250<br>(número gratuito) | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Việt Nam                 | 1900 1525 (miễn<br>phí)              | questions.VN@support.sonymobile.com |
| България                 | 0800 1 8778                          | questions.BG@support.sonymobile.com |
| Россия                   | 8-800-1008022                        | questions.RU@support.sonymobile.com |
| Україна                  | +38 044 590 1515                     | questions.UA@support.sonymobile.com |
| الأردن                   | +971 4 3919 880                      | questions.JO@support.sonymobile.com |
| الإمارات العربية المتحدة | +971 4 3919 880<br>(UAE)             | questions.AE@support.sonymobile.com |
| الكويت                   | +971 4 3919 880                      | questions.KW@support.sonymobile.com |
| المملكة العربية السعودية | 800-8200-727                         | questions.SA@support.sonymobile.com |
| 中国                       | +86 400 810 0000                     | questions.CN@sonymobile.com         |
| 台灣                       | +886 2 25625511                      | questions.TW@support.sonymobile.com |
| ไทย                      | 02 2483 030                          | questions.TH@support.sonymobile.com |

## FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Conformidad COFETEL

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

The operation of this equipment is subject to the following two conditions: (1) it is possible that this equipment or device may not cause harmful interference, and (2) this equipment or device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation.

## Industry Canada Statement

This device complies with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Avis d'industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et, and (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Declaration of Conformity for SGP312

We, Sony Mobile Communications AB of  
Nya Vattentorget  
SE-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product  
**Sony type TS-0000-CV**

and in combination with our accessories, to which this  
declaration relates is in conformity with the appropriate  
standards EN 300 328:V1.7.1, EN 300 440-2:V1.4.1,  
EN 301 489-3:V1.4.1, EN 301 489-17:V2.1.1, EN 301 893:V1.6.1,  
EN 302 291-2:V1.1.1, EN 62 209-1:2006 and  
EN 60 950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 following the  
provisions of, Radio Equipment and Telecommunication  
Terminal Equipment directive 1999/5/EC.

Lund, March 2013

**CE 0682** 



Pär Thuresson,  
*Quality Officer, CVP, Quality & Customer Services*

We fulfil the requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC).

إننا نحترم مقتضيات التوجيهات

R&TTE(1999/5/EC).

Biz R&TTE Tələmatlarının tələblərini yerinə yetiririk  
(1999/5/EC).

Ние изпълняваме изискванията на Директивата R&TTE (1999/5/EC).

Mi ispunjavamo zahtjeve R&TTE Direktive (1999/5/EC).

Complim els requisits de la directiva R&TTE (1999/5/EC).  
Výrobek splňuje požadavky směrnice R&TTE (1999/5/EC).  
Vi opfylder kravene i R&TTE-direktivet (1999/5/EC).  
Die Anforderungen der Richtlinie für Funk- und Fernmeldegeräte (1999/5/EG) werden erfüllt.

Πληρούμε τις απαιτήσεις της Οδηγίας R&TTE (1999/5/EK).  
Cumplimos los requisitos de la Directiva R&TTE (1999/5/EC).  
Vastab direktiivi R&TTE Directive (1999/5/EC) nõuetele.  
R&TTE (1999/5/EC) ardeztarauaren baldintzak betetzen ditugu.

ما مقررات R&TTE را به طور کامل طبق دستورالعمل (EC/1999/5) انجام داده ایم.

Täytämme radio- ja telepääteläitedirektiivin (1999/5/EY) asettamat vaatimukset.

Ce produit est conforme à la directive R&TTE (1999/5/EC).  
Sony cumpre cos requisitos esixidos pola directiva R&TTE (1999/5/EC).

Mun cika sharafin bayanin R&TTE (99/5/EC).

Mi ispunjavamo zahtjeve R&TTE Direktive (1999/5/EC).  
Teljesítjük az R&TTE irányelv (1999/5/EC) követelményeit.  
Kami memenuhi persyaratan yang ditetapkan Petunjuk R&TTE (1999/5/EC).

Við uppfyllum R&TTE tilskipunina (1999/5/EB).

Il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva R&TTE (1999/5/EC).

אנו עומדים בכל הדרישות שבהנחיית ה-(EC/1999/5) R&TTE.

R&TTE 지침(1999/5/EC) 요구사항을 준수합니다.

Mes vykdomė R&TTE direktyvos (1999/5/EC) reikalavimus.

Mēs izpildām R&TTE direktīvas (1999/5/EK) prasības.

Ние ги исполнуваме барањата на R&TTE Directive (1999/5/EC).

We voldoen aan de vereisten die in de R&TTE-richtlijn (1999/5/EG) worden gesteld.

Vi oppfyller kravene i R&TTE-direktivet (1999/5/EC).

Atendemos aos requisitos da Diretriz R&TTE (1999/5/EC).

Spełniamy wymagania dyrektywy R&TTE (1999/5/WE).  
São cumpridos os requisitos da Directiva R&TTE (1999/5/EC).  
Îndeplinim cerințele Directivei R&TTE (1999/5/EC).  
Изделие удовлетворяет требованиям Директивы R&TTE (1999/5/EC).  
Výrobok spĺňa požiadavky smernice R&TTE (1999/5/EC).  
Izpolnjujemo zahteve direktive za radijsko in telekomunikacijsko terminalsko opremo (1999/5/ES).  
Ne përbushim kërkesat e direktivës R&TTE (1999/5/EC).  
Mi ispunjavamo zahteve direktive R&TTE (1999/5/EC).  
Re phethisa ditlhoko tsa Taelo ya R&TTE (1999/5/EC).  
Vi uppfyller kraven i R&TTE-direktivet (1999/5/EC).  
เราปฏิบัติตามข้อกำหนดของข้อบังคับ R&TTE (1999/5/EC)  
Цей Виріб відповідає вимогам Директиви R&TTE (1999/5/EC).  
Chúng tôi đáp ứng các yêu cầu của Chỉ thị R&TTE (1999/5/EC).  
A ti mu awon ibeere llana ti R&TTE se (99/5/EC).  
我們符合 R&TTE 規程中的要求 (1999/5/EC)。  
本公司符合 R&TTE Directive (1999/5/EC) 中的規定。  
我们符合 R&TTE 指令 (1999/5/EC) 的要求。  
Siyazifeza izidingo zeMiyalelo ye-R&TTE (1999/5/EC).

## Uygunluk Beyanı SGP312

### Sony Mobile Communications AB

Nya Vattentornet  
SE-221 88 Lund, İsveç  
olarak biz, ürünümüz

### Sony type TS-0000-CV

ile birlikte bu beyanın atıfta bulunduğu tüm aksesuarlarımızın,  
EN 300 328:V1.7.1, EN 300 440-2:V1.4.1, EN 301 489-3:V1.4.1,  
EN 301 489-17:V2.1.1, EN 301 893:V1.6.1, EN 302 291-2:V1.1.1,  
EN 62 209-1:2006 and EN 60  
950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 1999/5/EC nolu  
Telsiz ve Telekomünikasyon Uçbirim Teçhizatı yönergesi  
hükümlerinin belirlediği uygun standartlarla uyumlu olduğunu  
beyan ederiz..

Lund, March 2013

CE 0682 !



Pär Thuresson,  
*Kalite Şefi, Başkan Yardımcısı, Kalite ve Müşteri Hizmetleri*  
R&TTE Kararnamesinin (1999/5/EC) gerekliliklerini yerine  
getirmektediriz.

**İlgili Onaylı Kuruluş:**  
**CETECOM ICT SERVICES GMBH, Untertürkheimer Straße**  
**6-10, 66117 SAARBRÜCKEN, Germany**



[www.sonymobile.com](http://www.sonymobile.com)

**SONY®**

Sony Mobile Communications AB  
SE-221 88 Lund, Sweden

1274-6078.1

# SONY®



SAR Information  
FCC Statement  
Declaration of Conformity

Sony SGP312

## Important Information

### United States & Canada

THIS TABLET PC MODEL HAS BEEN CERTIFIED INCOMPLIANCE WITH THE GOVERNMENT'S REQUIREMENTS FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

The Series tablets personal computers have been designed to comply with applicable safety requirements for exposure to radio waves. Your wireless tablet personal computer is a radio transmitter and receiver. It is designed to not exceed the limits\* of exposure to radio frequency (RF) energy set by governmental authorities. These limits establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines are based on standards that were developed by international scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a safety margin designed to assure the safety of all individuals, regardless of age and health.

The radio wave exposure guidelines employ a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate (SAR). Tests for SAR are conducted using standardized methods with the tablet personal computer transmitting at its highest certified power level in all used frequency bands. While there may be differences between the SAR levels of various tablet personal computer models, they are all designed to meet the relevant guidelines for exposure to radio waves. For more information on SAR, please refer to the important information chapter in the User Guide.

The highest SAR value as reported to the authorities for this tablet personal computer model when tested for use against the body is 1.27 W/kg\*. The tablet personal computer has been tested when positioned of 0 mm from the body without any metal parts in the vicinity of the tablet personal computer or when properly used with an appropriate Sony. For devices which include "WiFi hotspot" functionality, SAR measurements for the device operating in WiFi hotspot mode were taken using a separation distance of 0 mm.

**\*\*Before a tablet personal computer model is available for sale to the public in the US, it must be tested and certified by the Federal Communications Commission (FCC) that it does not exceed the limit established by the government-adopted requirement for safe exposure\*. The tests are performed in positions and locations (i.e., by the ear and worn on the body) as required by the FCC for each model. The FCC has granted an Equipment Authorization for this tablet personal computer model with all reported SAR levels evaluated as in compliance with the FCC RF exposure guidelines. While there may be differences between the SAR levels of various tablet personal computer, all mobile tablet personal computers granted an FCC equipment authorization meet the government requirement for safe exposure. SAR information on this tablet personal computer model is on file at the FCC and can be found under the Display Grant section of <http://www.fcc.gov/oet/fccid> after searching on FCC ID PY7TS-0000. Additional information on SAR can be found on the Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) website at <http://www.phonefacts.net>\* In the United States and Canada, the SAR limit for mobile tablet personal computers used by the public is 1.6 watts/kilogram (W/kg) averaged over one gram of tissue. The standard incorporates a margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements.**

*\* In the United States and Canada, the SAR limit for mobile tablet personal computers used by the public is 1.6 watts/kilogram (W/kg) averaged over one gram of tissue. The standard incorporates a margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements.*

*\*\* This paragraph is only applicable to authorities and customers in the United States.*

## Renseignements importants

### États-Unis et Canada

CE MODÈLE DE TABLETTE ÉLECTRONIQUE A ÉTÉ CERTIFIÉ CONFORME AUX EXIGENCES GOUVERNEMENTALES RELATIVES À L'EXPOSITION AUX ONDES RADIOÉLECTRIQUES.

Les tablettes électroniques de la série ont été conçues pour répondre aux normes de sécurité en vigueur en matière d'exposition aux ondes radioélectriques. Votre tablette électronique sans fil est un émetteur et un récepteur radio. Elle est conçue de manière à ne pas dépasser les limites\* d'exposition à l'énergie radiofréquence (RF) établies par les autorités gouvernementales. Ces limites fixent les niveaux maximaux d'énergie RF auxquels peut être soumis le grand public. Ces lignes directrices sont basées sur des normes qui ont été élaborées par des organisations scientifiques internationales par le biais d'évaluations périodiques et approfondies des études scientifiques. Ces normes prévoient une marge de sécurité visant à assurer la protection de tous les individus, peu importe leur âge et leur état de santé.

Les lignes directrices relatives à l'exposition aux ondes radioélectriques utilisent une unité de mesure appelée « Débit d'absorption spécifique » (DAS). Les tests de DAS sont effectués selon des méthodes standardisées dans lesquelles la tablette électronique émet dans toutes les bandes de fréquences utilisées, à la plus forte puissance pour laquelle elle a été homologuée. Bien que le DAS puisse être différent d'un modèle de tablette électronique à un autre, tous les appareils sont conçus pour respecter les lignes directrices relatives aux ondes radioélectriques. Pour en savoir plus sur le DAS, reportez-vous au chapitre sur les renseignements importants du guide de l'utilisateur.

Le DAS le plus élevé relevé par les autorités pour ce modèle de tablette électronique est de 1.27 W/kg\* lorsqu'il est testé en utilisation près du corps. La tablette électronique a été testée lorsqu'elle est à 0 mm du corps et à l'écart de toute pièce en métal, ou lorsqu'elle est utilisée de façon adéquate avec un

accessoire Sony. Pour les appareils munis de la fonctionnalité « point d'accès WiFi », les mesures du DAS de l'appareil en mode WiFi ont été prises à une distance de sécurité de 0 mm.

\*\*Avant qu'un modèle de tablette électronique ne soit mis en vente auprès du public aux États-Unis, la Commission fédérale des communications (CFC) doit le tester et certifier qu'il respecte les limites fixées dans les exigences gouvernementales d'exposition sans danger\*. Pour chaque modèle, les tests sont effectués en position et aux endroits d'usage (c.-à-d. près de l'oreille et porté sur le corps), tel que requis par la CFC. La CFC a accordé une autorisation d'équipement pour ce modèle de tablette électronique, après que tous les niveaux de DAS indiqués aient été évalués et considérés conformes aux lignes directrices de la CFC en matière d'exposition aux radiofréquences. Même s'il peut y avoir des différences entre les niveaux de DAS des différentes tablettes électroniques, tous les modèles mobiles auxquels la CFC a accordé une autorisation d'équipement répondent aux normes gouvernementales en matière d'exposition sans danger. La CFC conserve dans ses dossiers l'information relative aux DAS relevés pour ce modèle de tablette électronique. Vous pouvez la consulter au <http://www.fcc.gov/oet/fccid> sous la rubrique « Display Grant », après avoir effectué une recherche sur CFC ID PY7TS-0000. Vous trouverez des renseignements supplémentaires concernant le DAS sur le site Web de la Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) au <http://www.phonefacts.net>\* Aux États-Unis et au Canada, la limite de DAS des tablettes électroniques mobiles utilisées par le public est de 1,6 watt/kg (W/kg) en moyenne sur un gramme de tissu. Cette norme comporte une marge importante de sécurité afin d'assurer une protection supplémentaire et de tenir compte de toute variation dans les mesures.

*\* Aux États-Unis et au Canada, la limite de DAS des tablettes électroniques mobiles utilisées par le public est de 1,6 watt/kg (W/kg) en moyenne sur un gramme de tissu. Cette norme comporte une marge importante de sécurité afin d'assurer une*

*protection supplémentaire et de tenir compte de toute variation dans les mesures.*

*\*\* Ce paragraphe ne concerne que les autorités et les clients des États-Unis.*

## Información importante

### Estados Unidos y Canadá

ESTE MODELO DE EQUIPO DE TABLETA HA SIDO CERTIFICADO CONFORME A LOS REQUISITOS GUBERNAMENTALES PARA LA EXPOSICIÓN A ONDAS DE RADIO.

Los equipos personales de tableta serie han sido diseñados según los requisitos de seguridad aplicables para la exposición a ondas de radio. El equipo personal de tableta inalámbrico es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado para no superar los límites\* de exposición a energía de radiofrecuencia (RF) fijados por las autoridades gubernamentales. Estos límites establecen los niveles permitidos de energía de RF para la población general. Las especificaciones se basan en los estándares desarrollados por organizaciones científicas internacionales mediante evaluaciones periódicas y minuciosas de estudios científicos. Los estándares incluyen un margen de seguridad destinado a garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de la edad y de la salud.

Las especificaciones para la exposición a ondas de radio emplean una unidad de medición conocida como la tasa específica de absorción (SAR). Las pruebas para SAR se llevan a cabo mediante métodos estandarizados con la transmisión del equipo personal de tableta al más alto nivel de energía registrado en todas las bandas de frecuencia utilizadas. Aunque es posible que haya diferencias entre los niveles de SAR de los diferentes modelos de equipos personales de tableta, todos están diseñados para cumplir con las especificaciones correspondientes de la especificación a ondas de radio. Para obtener más información sobre SAR, consulte el capítulo sobre información importante en la guía del usuario.

Según se informó a las autoridades, el valor más alto de SAR para este modelo de equipo personal de tableta cuando se probó usándolo en el cuerpo es 1.27 W/kg\*. Este equipo personal de tableta ha sido probado para su funcionamiento a una distancia de 0 mm del cuerpo, sin la presencia de piezas



metálicas cerca del dispositivo o cuando se utiliza correctamente con el accesorio adecuado de Sony. En lo que respecta a los dispositivos que cuentan con la funcionalidad "Zona activa WiFi", las medidas SAR del funcionamiento del dispositivo en modo de zona activa WiFi se tomaron mediante el uso de una distancia de separación de 0 mm.

\*\*Para que un modelo de equipo personal de tableta se encuentre disponible para la venta al público en los Estados Unidos, la Comisión federal de telecomunicaciones (FCC) debe aprobarlo y certificar que no supera el límite establecido por el requisito adoptado por el gobierno para una exposición segura\*. Las pruebas se llevan a cabo en posiciones y ubicaciones (es decir, cerca del oído y cerca del cuerpo) según lo requiere la FCC para cada modelo. La FCC ha otorgado una Autorización de equipo para este modelo de equipo personal de tableta con todos los niveles de SAR informados, los cuales fueron evaluados conforme a las especificaciones de exposición a RF de la FCC. Aunque es posible que haya diferencias entre los niveles de SAR de los diferentes equipos personales de tableta, todos los equipos personales de tableta móviles que cuentan con una autorización de equipo de la FCC cumplen con los requisitos gubernamentales para la exposición segura. La información sobre SAR de este modelo de equipo personal de tableta está archivada en la FCC y puede encontrarla en la sección Display Grant (Mostrar subvención) en <http://www.fcc.gov/oet/fccid> después de buscar la ID PY7TS-0000 de la FCC. Se puede encontrar información adicional sobre SAR en el sitio Web de la Asociación de telecomunicaciones celulares e Internet (CTIA) en <http://www.phonefacts.net>\*. En los Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR de los equipos personales de tableta utilizados por el público es de 1.6 watts/kilogramo (W/kg) promediados sobre un gramo de tejido. El estándar incluye un margen de seguridad para proporcionarle una protección adicional al público y para tomar en cuenta cualquier variación en las medidas.

*\* En los Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR de los equipos personales de tableta móviles utilizados por el público*

*es de 1.6 watts/kilogram (W/kg) promediados sobre un gramo de tejido. El estándar incluye un margen de seguridad para proporcionarle una protección adicional al público y para tomar en cuenta cualquier variación en las medidas.*

*\*\*Este párrafo se aplica únicamente a autoridades y clientes de los Estados Unidos.*

## Important Information

### Latin & South America

#### Radio wave exposure and Specific Absorption Rate (SAR) information

This tablet personal computer model has been designed to comply with applicable safety requirements for exposure to radio waves. These requirements are based on scientific guidelines that include safety margins designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

The radio wave exposure guidelines employ a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR.

Tests for SAR are conducted using standardized methods with the tablet personal computer transmitting at its highest certified power level in all used frequency bands.

While there may be differences between the SAR levels of various tablet personal computer models, they are all designed to meet the relevant guidelines for exposure to radio waves.

For more information on SAR, please refer to the important information chapter in the User Guide.

SAR data information for residents in countries that have adopted the SAR limit recommended by the International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), which is 2 W/kg averaged over ten (10) gram of tissue (for example European Union, Japan, Brazil and New Zealand): The highest SAR value for this tablet personal computer when tested for use at a distance of 0 mm against the body is 0.51 W/kg (10g).

## Información importante

### América latina y América del Sur

#### **Información sobre exposición a ondas de radio y tasas específicas de absorción (SAR)**

Este modelo de equipo personal de tableta ha sido diseñado según los requisitos de seguridad aplicables para la exposición a ondas de radio. Estos requisitos se basan en especificaciones científicas que incluyen márgenes de seguridad diseñados para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de la edad y la salud.

Las especificaciones de la exposición a ondas de radio emplean una unidad de medida conocida como la Tasa específica de absorción o SAR.

Las pruebas de SAR se llevan a cabo mediante el uso de métodos estandarizados con la transmisión del equipo personal de tableta al más alto nivel de energía registrado en todas las bandas de frecuencia utilizadas.

Aunque es posible que haya diferencias entre los niveles de SAR de los diferentes modelos de equipos personales de tableta, todos están diseñados para cumplir con las especificaciones correspondientes de la especificación a ondas de radio.

Para obtener más información sobre SAR, consulte el capítulo sobre información importante en la guía del usuario.

La información sobre SAR para residentes en países que han adoptado el límite recomendado de SAR según la Comisión internacional sobre la protección contra las radiaciones no ionizantes (CNIRP), que es 2 W/kg promediado en diez (10) gramos de tejido corporal (por ejemplo, Unión Europea, Japón, Brasil y Nueva Zelanda): El valor SAR más alto para este equipo personal de tableta al probarse para su uso a una distancia de 0 mm del cuerpo es 0,51 W/kg (10g).

## Informações importantes

### América Latina e do Sul

#### **Informações sobre exposição a ondas de rádio e Taxa de Absorção Específica (SAR)**

Este modelo de computador pessoal tablet foi projetado de modo a estar em conformidade com os requisitos de segurança aplicáveis para exposição a ondas de rádio. Esses requisitos se baseiam em diretrizes científicas que incluem margens de segurança projetadas para garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde.

As diretrizes de exposição a ondas de rádio empregam uma unidade de medida conhecida como Taxa de Absorção Específica, ou SAR.

Os testes relacionados à SAR são conduzidos com métodos em que o computador pessoal tablet transmite com seu nível de potência certificada mais alto em todas as bandas de frequência utilizadas.

Embora possa haver diferenças entre os níveis de SAR dos vários modelos de computador pessoal tablet, eles foram projetados para atender às diretrizes relevantes de exposição a ondas de rádio.

Para obter mais informações sobre SAR, consulte o capítulo Informações importantes no Manual do usuário.

Informações de dados de SAR para residentes em países que adotaram o limite de SAR recomendado pela Comissão Internacional de Proteção contra as Radiações Não-Ionizantes (ICNIRP), cuja média é de 2 W/kg por 10 (dez) gramas de tecido (por exemplo União Europeia, Japão, Brasil e Nova Zelândia): o valor de SAR mais alto deste computador pessoal tablet quando testado para uso a uma distância de 0 mm do corpo é de 0,51 W/kg (10 g).

///



|                     |   |                                     |
|---------------------|---|-------------------------------------|
| Anguilla            | 1-800-080-9518<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Antigua and Barbuda | 1-800-081-9518<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Argentina           | 0800-333-7427<br>(número gratuito)  | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Australia           | 1300 650-050<br>(Toll Free)   | questions.AU@support.sonymobile.com |
| The Bahamas         | 1-800-205-6062<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Barbados            | 1-800-082-9518<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Belgique/België     | 02-0745 1611  | questions.BE@support.sonymobile.com |
| Belize              | AN 815, PIN 5597<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Bermuda             | 1-800-083-9518<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Bolivia             | 800-100-542<br>(número gratuito)  | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Brasil              | 4001-0444<br>(Capitais e regiões metropolitanas)<br>0800 884 0444<br>(Demais regiões) | questions.BR@support.sonymobile.com |
| Canada              | 1 866 766 9374<br>(Toll Free / sans frais)  | questions.CA@support.sonymobile.com |
| Cayman Islands      | 1-800-084-9518<br>(Toll Free)   | questions.CO@support.sonymobile.com |

|                             |  |                                     |
|-----------------------------|--|-------------------------------------|
| Central and Southern Africa | +27 11 506 0123  | questions.CF@support.sonymobile.com |
| Česká republika             | 844 550 055  | questions.CZ@support.sonymobile.com |
| Chile                       | 800-646-425<br>(número gratuito)                             | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Colombia                    | 01800-0966-080<br>(número gratuito)                          | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Costa Rica                  | 0 800 011 0400<br>(número gratuito)                          | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Danmark                     | 3331 2828  | questions.DK@support.sonymobile.com |
| Deutschland                 | 0180 534 2020<br>(ortsübliche Gebühren)                      | questions.DE@support.sonymobile.com |
| Dominica                    | 1-800-085-9518<br>(Toll Free)                                | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Ecuador                     | 1-800-0102-50<br>(número gratuito)                           | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Eesti                       | 06 032 032   | questions.EE@support.sonymobile.com |
| Egypt/مصر                   | 16727  | questions.EG@support.sonymobile.com |
| Ελλάδα                      | 801 11 810 810<br>+30 210 899 19 19<br>(από κινητό τηλέφωνο) | questions.GR@support.sonymobile.com |
| El Salvador                 | 800-6323 (número gratuito)                                   | questions.CO@support.sonymobile.com |
| España                      | 902 180 576<br>(tarifa local)                                | questions.ES@support.sonymobile.com |
| France                      | 09 69 32 21 21<br>09 69 32 21 22<br>(Xperia™ uniquement)     | questions.FR@support.sonymobile.com |
| Guatemala                   | 1-800-300-0057<br>(número gratuito)                          | questions.CO@support.sonymobile.com |

|                         |   |                                     |
|-------------------------|---|-------------------------------------|
| Haïti/Ayiti             | AN 193, PIN 5598<br>(numéro gratuit /<br>nimewo gratis) | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Honduras                | AN 8000122, PIN<br>5599 (numéro<br>gratuito)            | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Hong Kong/<br>香港        | +852 8203 8863  | questions.HK@support.sonymobile.com |
| Hrvatska                | 062 000 000   | questions.HR@support.sonymobile.com |
| India/भारत              | 1800 11 1800 (Toll<br>Free)<br>+91 (011)<br>39011111    | questions.IN@support.sonymobile.com |
| Indonesia               | +62 21 2935 7669  | questions.ID@support.sonymobile.com |
| Ireland                 | 1850 545 888<br>(Local rate)                            | questions.IE@support.sonymobile.com |
| Italia                  | 06 48895206<br>(tariffa locale)                         | questions.IT@support.sonymobile.com |
| Jamaica                 | 1-800-442-3471<br>(Toll Free)                           | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Κύπρος/Kib<br>ris       | 0800 90 909   | questions.CY@support.sonymobile.com |
| Latvija                 | 67 21 43 01   | questions.LV@support.sonymobile.com |
| Lietuva                 | 8 700 55030   | questions.LT@support.sonymobile.com |
| Magyarország            | 01 880 47 47  | questions.HU@support.sonymobile.com |
| Malaysia                | 1 800-88-7666   | questions.MY@support.sonymobile.com |
| Maroc/<br>المغرب        | +212 2 2958 344   | questions.MA@support.sonymobile.com |
| México                  | 0 1800 000 4722<br>(numéro gratuito)                    | questions.MX@support.sonymobile.com |
| Nederland               | 0900 8998318  | questions.NL@support.sonymobile.com |
| Nederlandse<br>Antillen | 001-866-509-8660<br>(gratis nummer)                     | questions.CO@support.sonymobile.com |
| New Zealand             | 0800-100-150<br>(Toll Free)                             | questions.NZ@support.sonymobile.com |



|                                  |   |                                     |
|----------------------------------|---|-------------------------------------|
| Nicaragua                        | AN 1800-0166,<br>PIN 5600 (número gratuito) | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Norge                            | 815 00 840<br>(lokaltakst)                  | questions.NO@support.sonymobile.com |
| Österreich                       | 0810 200 245                                | questions.AT@support.sonymobile.com |
| Pakistan/<br>پاکستان             | 021 - 111 22 55<br>73                       | questions.PK@support.sonymobile.com |
| Panamá                           | 00800-787-0009<br>(número gratuito)         | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Paraguay                         | 009 800 54 20032<br>(número gratuito)       | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Perú                             | 0800-532-38<br>(número gratuito)            | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Philippines/<br>Pilipinas        | +632 479 9777 or<br>1800 1 853 7669         | questions.PH@support.sonymobile.com |
| Polska                           | +48 22 22 77 444                            | questions.PL@support.sonymobile.com |
| Portugal                         | 808 204 466<br>(chamada local)              | questions.PT@support.sonymobile.com |
| República Dominicana             | 1-800-751-3370<br>(número gratuito)         | questions.CO@support.sonymobile.com |
| România                          | +40 21 401 0401                             | questions.RO@support.sonymobile.com |
| Saint Kitts and Nevis            | 1-800-087-9518<br>(Toll Free)               | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Saint Vincent and the Grenadines | 1-800-088-9518<br>(Toll Free)               | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Schweiz/Suisse/Svizzera          | 0848 824 040                                | questions.CH@support.sonymobile.com |
| Singapore                        | +65 6744 0733                               | questions.SG@support.sonymobile.com |
| Slovenia                         | 0800 81291                                  | questions.si@support.sonymobile.com |
| Slovensko                        | 02 5443 6443                                | questions.SK@support.sonymobile.com |
| South Africa                     | 0861 632222                                 | questions.ZA@support.sonymobile.com |
| South Korea/<br>대한민국             | (+82) 1588 4170                             | questions.KO@support.sonymobile.com |
| Suomi                            |   | questions.FI@support.sonymobile.com |

|                          |                                      |                                     |
|--------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| Sverige                  | 013 24 45 00<br>(lokal taxa)         | questions.SE@support.sonymobile.com |
| Thailand                 | 001 800 852 7663<br>or 02401 3030    | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Trinidad and Tobago      | 1-800-080-9521<br>(Toll Free)        | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Türkiye                  | +90 212 473 77<br>77                 | questions.TR@support.sonymobile.com |
| United Kingdom           | 08705 237 237<br>(Local rate)        | questions.GB@support.sonymobile.com |
| United States            | 1 866 766 9374                       | questions.US@support.sonymobile.com |
| Uruguay                  | 000-401-787-013<br>(número gratuito) | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Venezuela                | 0-800-1-00-2250<br>(número gratuito) | questions.CO@support.sonymobile.com |
| Việt Nam                 | 1900 1525 (miễn<br>phí)              | questions.VN@support.sonymobile.com |
| България                 | 0800 1 8778                          | questions.BG@support.sonymobile.com |
| Россия                   | 8-800-1008022                        | questions.RU@support.sonymobile.com |
| Україна                  | +38 044 590 1515                     | questions.UA@support.sonymobile.com |
| الأردن                   | +971 4 3919 880                      | questions.JO@support.sonymobile.com |
| الإمارات العربية المتحدة | +971 4 3919 880<br>(UAE)             | questions.AE@support.sonymobile.com |
| الكويت                   | +971 4 3919 880                      | questions.KW@support.sonymobile.com |
| المملكة العربية السعودية | 800-8200-727                         | questions.SA@support.sonymobile.com |
| 中国                       | +86 400 810 0000                     | questions.CN@sonymobile.com         |
| 台灣                       | +886 2 25625511                      | questions.TW@support.sonymobile.com |
| ไทย                      | 02 2483 030                          | questions.TH@support.sonymobile.com |

## FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Industry Canada Statement

This device complies with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Avis d'industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et, and (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Declaration of Conformity for SGP312

We, **Sony Mobile Communications AB** of  
Nya Vattentorget  
SE-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product  
**Sony type TS-0000-CV**

and in combination with our accessories, to which this  
declaration relates is in conformity with the appropriate  
standards EN 300 328:V1.7.1, EN 300 440-2:V1.4.1,  
EN 301 489-3:V1.4.1, EN 301 489-17:V2.1.1, EN 301 893:V1.6.1,  
EN 302 291-2:V1.1.1, EN 62 209-1:2006 and  
EN 60 950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 following the  
provisions of, Radio Equipment and Telecommunication  
Terminal Equipment directive 1999/5/EC.

Lund, March 2013

**CE 0682** 



---

Pär Thuresson,  
*Quality Officer, CVP, Quality & Customer Services*

We fulfil the requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC).  
Ce produit est conforme aux directives de R&TTE (1999/5/EC).

Cumplimos con los requisitos de la Directiva R&TTE – Normas  
sobre equipos de terminales de radio y telecomunicaciones  
(1999/5/EC).

Atendemos aos requisitos da Diretriz R&TTE (1999/5/EC).

[www.sonymobile.com](http://www.sonymobile.com)

**SONY®**

Sony Mobile Communications AB  
SE-221 88 Lund, Sweden

1274-6923.1